

The Genuine
'TANSAN'
Indispensable during the
warm weather.
INVIGORATING
STIMULATING
SOLE AGENTS,
H. PRICE & CO.,
458 12, Queen's Road.

The China Mail.

ESTABLISHED 1846.

The Celebrated
BLATZ
BEER
OF MILWAUKEE, U.S.A.
\$28.00 per Cask of
10 Dozen Pints
SOLE AGENTS,
H. PRICE & CO.
458 12, Queen's Road.

No. 12,643

號二月十年三零百九千一英

HONGKONG, FRIDAY, OCTOBER 2, 1903.

日二十月八年卯癸

PRICE, \$3.00 Per Month.

Wanted.



H. M. NAVAL YARD.

WANTED, a BOY WRITER in the
NAVAL STORE DEPARTMENT, age 16
to 17; Salary \$20 per month, rising by \$5
per month annually to \$25, with temporary
addition of 25%.

Hongkong, October 1, 1903. 2032

WANTED.

A Well-educated GIRL, Eurasian or
other, to take charge of a Boy of
seven, from 2 till 8 p.m.

For Particulars, apply to
H. E.
c/o 'CHINA MAIL' Office.
Hongkong, September 29, 1903. 2029

BRITISH NORTH BORNES
GOVERNMENT.

WANTED.

A CHINESE OVERSEER of Public
Works in SANDAKAN, about 25
years of age, with experience, and able to
do his own planning. Must speak and
write English.

SALARY \$75 per month.
HOUSE ALLOWANCE \$5 do.
TRAVEL ALLOWANCE \$15 do.
Second-class Passage provided to Sanda-
kan. A trial for a few months will be given,
and if not satisfactory return Passage paid.
Apply to Messrs. GIBB, LIVINGSTON
& CO., Hongkong.

Hongkong, September 2, 1903. 1825

WANTED.

A N Expert LADY STENOGRAPHER
and TYPEWRITER
State Salary and Experience to
A. J.
Care of 'CHINA MAIL' Office.
Hongkong, September 1, 1903. 1815

Intimations.

NOTICE

SEALED Proposals will be received by
the Under-Signed at their place of
business in Hongkong until Noon, OCTO-
BER 10th, 1903, for the Furnishing of
Materials and the Construction of a Pas-
senger Depot for the Imperial Chinese
Railway Administration, CANTON-HANKOW
RAILWAY, at FAT SIEN.

Each Bidder will be required to deposit
a certified check for 10% of the amount of
bid.

Plans and specifications can be seen at
the Office of the Under-Signed.

The Railway Administration does not
necessarily bind itself to accept the lowest
or any bid.

SHEWAN, TOMES & CO.,
Agents, Imperial Chinese Railway
Administration.

Hongkong, October 1, 1903. 2037

榮 CHEE WING & CO., 致
25 & 27, LEE YUEN STREET (WEST)
HONGKONG.

DEALERS IN
ALL Sorts of COPPER, BRASS, STEEL
IRON WARE, &c.
STEEL GIRDES AND TEES,
CORRUGATED IRON, PIG IRON, &c.,
Suitable for
SAVING, ENGINEERS AND HOUSE BUILDERS.
Hongkong, May 29, 1900. 1227

EXCURSION TO MACAO.

THE Fast Steamer
TAI ON
will run on an Excursion Trip to Macao on
SUNDAY next, the 4th OCTOBER,
leaving Hongkong at 9.30 a.m. from the
Tung Yick Wharf (beyond the Canton
Wharf) returning from Macao at 9.30 p.m.

Return Tickets ... \$1.50
Tickets to be had on board or at 82
Queen's Road Central.

Hongkong, September 30, 1903. 2029

THE POPULAR
SCOTCH
IS
BLACK & WHITE



JAMES BUCHANAN & CO.
SCOTCH WHISKY DISTILLERS
By Appointment to
H. M. THE KING
and
HER THE PRINCE OF WALES

Supplied at all the leading Clubs and
Hotels, and to be obtained from LANE,
CRAWFORD & Co., Queen's Road
Central.

Business Notices.

INNES' PATENT

METALLIC ZINC POWDER

SUPERIOR TO ZINC PLATES OR BALLS; EASILY APPLIED

EFFECTUALLY STOPS CORROSION IN LAND OR MARINE BOILERS

RECOMMENDED BY THE LONDON SUPERINTENDING ENGINEERS OF THE WORLD.

W. S. BAILEY & CO.,

SOLE AGENTS.

HONGKONG, CANTON, MACAO AND WEST RIVER STEAMERS.

JOINT SERVICE OF THE HONGKONG, CANTON AND
MACAO STEAMBOAT CO., LTD., AND THE CHINA
NAVIGATION COMPANY, LTD.

Hongkong-Canton Line.

s.s. HONAM, 2,333 tons, Captain H. D. Jones.
s.s. POWAN, 2,333 tons, Captain G. F. Morrison, R.N.J.
s.s. FATSHAN, 2,380 tons, Captain A. W. Dixon.
s.s. HANKOW, 3,073 tons, Captain C. V. Lloyd.
s.s. KINSHAN, 2,860 tons, Captain J. J. Lossius.

Departures from Hongkong to Canton daily at about 7 a.m. and 10 a.m. (Sundays
excepted), and at about 6 p.m. (Sundays excepted).
Departures from Canton to Hongkong daily (Sundays excepted), at about 8 a.m.,
2 p.m., and 5.30 p.m.

These Steamers, carrying His Majesty's Mails, are the largest and fastest on the
River. Special attention is drawn to their Superior Saloon and Cabin accommodation.

SERVICE OF THE HONGKONG, CANTON AND MACAO STEAMBOAT CO., LTD.
Hongkong-Macao Line.

s.s. BEUNGSHAN, 1,998 tons, Captain W. E. Clarke.
Departures from Hongkong to Macao daily at 2 p.m. (Sundays excepted).
Do from Macao to Hongkong daily at 8 a.m. (Sundays excepted).

Canton-Macao Line.

s.s. LUNGSHAN, 219 tons, Captain T. Hamlin.
This steamer leaves Canton for Macao every Tuesday, Thursday and Saturday at
about 7.30 a.m., and leaves Macao for Canton every Monday, Wednesday and Friday
at about 7.30 a.m.

JOINT SERVICE OF THE H.K., C. AND MACAO STEAMBOAT CO., LTD., THE CHINA NAVI-
GATION COMPANY, LTD., AND THE LING-SHUI STEAM NAVIGATION COMPANY, LTD.

Canton-Wuchow Line.

s.s. NANNING, 660 tons, Captain R. D. Thomas.
s.s. SAIYAN, 588 tons, Captain B. Branch.
s.s. TAI HING, 618 tons, Captain T. A. Webster.
These Steamers leave Canton for Wuchow every Monday, Wednesday
and Friday at about 8 a.m., and the other leaves Wuchow for Canton on the same days,
at about 1.30 p.m. Round trips take about 5 days. These vessels have Superior Cabin
accommodation and are lighted throughout by electricity.

Other particulars may be obtained at the Office of the—
HONGKONG CANTON & MACAO STEAMBOAT CO. LD.
14, Bank Buildings, Queen's Road Central, opposite the Hongkong Hotel.

Or J. BUTTERFIELD & SWIRE,
Agents, CHINA NAVIGATION CO. LTD.

MAC LAREN'S CANADIAN CHEESE

In Bulk (Medium and Small), Wholesale and Retail from
LANE CRAWFORD & CO.,
11, Queen's Road Central, Hongkong.

FAIRALL & CO.

AUTUMN SEASON, 1903.

We are now showing our FIRST SHIPMENT OF
NEW MILLINERY.

DRESS GOODS, LACES, WHITE KID AND SUEDE GLOVES, CORSETS, AND
BLOUSES OF SILK AND NET.

N.B.—Owing to the favourable Exchange, we are able to present the above goods
to the public at a very reasonable rate.

Hongkong, September 26, 1903. 1655

THOMAS P. HALL,
For many years Master in the Service
of DOUGLAS STEAMSHIP COY.,
LTD., has the honour to inform the Ship-
ping and Mercantile Community that he
has this Day established himself as a
MARINE SURVEYOR.

T. P. HALL
1, Prince's Building, 3rd Floor.
Telephone 418.
Hongkong, August 24, 1903. 1647

KOWLOON ROTISSERIE.
NO. 31, ELGIN ROAD, KOWLOON.
(2 DOORS NEXT TO KOWLOON HOTEL).
MEALS A LA CARTE, at any time
between 7 a.m. and 10.30 p.m.
Monthly Terms on application.
Hongkong, September 30, 1903. 2025

HING LOONG,
SHIP'S COMPRODURE.
GENERAL STOREKEEPER-MARKET, BUTCHER,
BAKER & COAL DEALER.
Supply Ships and Families with the
best of PROVISION, etc.
AT LOWEST POSSIBLE RATES.
No. 14, Victoria Street, Hongkong.

NOTICE.
This New Comprodure's Shop, will be
opened from 1st OCTOBER, 1903.

EVERYTHING IS OF BEST QUALITY.
Hongkong, September 28, 1903. 2001

JAVA-CHINA-JAPAN LINE.
法華中國日本郵船有限公司
REGULAR STEAMSHIP LINE FROM
JAVA TO CHINA AND JAPAN,
AND BACK.

THE HEAD AGENCY of the above
Company has been OPENED at No. 3,
DUDELL STREET.

R. BISSCHOP, General Agent.
Hongkong, September 5, 1903. 1841

Business Notices.

BELL'S ASBESTOS EASTERN AGENCY, LIMITED, (SOLE AGENTS FOR BELL'S ASBESTOS CO. LTD. LONDON).

Bell's Asbestos 'Dagger', 'Demon', and other well known packings for Piston
Rods, etc., suitable for highest pressures. Pump Packings, Jointing Material, As-
bestos Cloth, Tape, and Boiler Door Joints, metallic or non-metallic—Rubber and
Vegetable Fibre Valves for Air and Circulating Pumps. Gauge Glasses, Packing
rings of Asbestos, Rubber and Woodite.
Bell's Asbestos Non-conducting Composition for covering Boilers, Steam Pipes, etc.
(only best quality kept). Boilers covered with Bell's Composition repay expense of
covering in a few months by saving of fuel. Estimates given for Covering Boilers, etc.
Bell's Asbestos Expansion Tape, Millboard, Insulations, and Ropes.
Bell's Asbestos Special Engine Oil—uncompressed for Marine Engines. A large
Stock of Engine and Cylinder Oils always in hand.
Bell's Asbestoline—a Solid Lubricant, clear and efficient—1 lb. is equal to from 2
to 4 gallons of oil.
Bell's Boiler Preservative speedily removes existing scale and prevents corrosion—
does not injure the plates.
Asbestos Packed Cocks, Stop Valves, and Gauge Columns. Steam Gauges and
other engineers' requisites always in stock. Lists and Prices on application.
BRADLEY & CO., Managers.
Hongkong. Office, 6 Des Voeux Road,
opposite King Edward Hotel entrance.

LANE CRAWFORD & CO.

NEW STOCK OF

SHOOTING BOOTS, WALKING BOOTS.

TWEED HATS AND CAPS.
RAINCOATS AND WATERPROOFS.

FOX'S PATENT SPIRAL PUTTIES.
&c., &c., &c.

LANE CRAWFORD & CO.
Hongkong, September 11, 1903.

Cutler, Palmer & Co. LONDON

(Wine Shippers to China since 1816).
Have always Stocks of their well-known Brands with
SIEMSEN & CO. 1401

Hongkong, 15th July, 1901.

CHAMPAGNES

FROM
CHARLES HEIDSIECK

PURVEYOR TO HIS MAJESTY KING EDWARD.

SIEMSEN & CO.,
SOLE AGENTS FOR CHINA AND JAPAN.

NOTICE OF REMOVAL.

Messrs. WATKINS, LD.

HAVE much pleasure in informing their friends that, in consequence of their
increasing business, they have ERECTED more commodious premises in a more
central position, near the General Post Office.

On and after OCTOBER 1st, 1903, their new address will be 31, QUEEN'S
ROAD CENTRAL, Hongkong, where all letters and communications are to be addressed.

ed, and all orders sent.
They desire to take this opportunity of thanking their friends for the confidence
reposed in them in the past, and to assure them that every effort will be made to
deserve a continuance of their custom and support in the future.

ONLY FULLY QUALIFIED ENGLISH CHEMISTS EMPLOYED.

MESSRS. WATKINS, LIMITED,
CHEMISTS, DRUGGISTS,
MINERAL WATER MANUFACTURERS.

APOTHECARIES HALL, WATKINS BUILDING,
31, QUEEN'S ROAD CENTRAL, HONGKONG.

MADAME FLENT & CO.
LA MODE DE PARIS.

MILLINERY AND DRESSMAKING.
CONNAUGHT HOTEL, Rooms 4 and 5,
Hongkong, September 16, 1903. 1904

PURE LINSEED OIL

Awarded Bronze Medal at the Paris
Exhibition, 1900.

Gold Medal at the Indian Industrial
Exhibition 1898, 1900 & 1901.

MANUFACTURED BY
THE GOUPHRE CO. LD.,
CALCUTTA.

Contractors to the Military and
Public Works Departments,
State Railways, and all
large Consumers
throughout India, the East,
and the Colonies.

W. R. LONLEY & CO.,
Sole Agents,
Hongkong.

Cable Address 'Lonley', Hongkong.
Hongkong, July 22, 1903. 1519

BOARD AND LODGING.
TO LET, FURNISHED BED ROOM,
on the Upper Level, Suitable for
Young Gentlemen.
Apply
Care of 'CHINA MAIL' Office.
Hongkong, September 24, 1903. 1974

Business Notices.

GREEN ISLAND CEMENT CO., LTD. Portland Cement.

In casks of 375 lbs net, \$2.75 per cask, ex Factory.
In bags of 250 lbs net, \$2.85 per bag, ex Factory.

FACTORIES—HONGKONG AND MACAO.

Glazed Stoneware, Drain Pipes and Fittings, Gazes,
Paving Bricks and Tiles, Fire Bricks and Fire Clay.

FIRE CLAY WORKS—DEEP WATER BAY, HONGKONG.

For further particulars, apply to
Shewan, Tomes & Co.,
GENERAL MANAGERS,
253

VICTORIA DISPENSARY.

VERY RARE OLD LIQUEUR SCOTCH WHISKY.
(in Square Bottles).
One of the Oldest and Best-known Whiskies in the Colony.

FINE OLD CLAYMORE WHISKY.
FINEST OLD SCOTCH WHISKY.
Specially bottled for us by Usher & Co.
LOCHABER SCOTCH WHISKY.
A very fine Blend, Matured and Mellow.

THE VICTORIA DISPENSARY,
QUEEN'S ROAD.

HONGKONG HOTEL

A FIRST-CLASS HOTEL IN EVERY RESPECT.
WELL FURNISHED THROUGHOUT.

BEST QUALITY PROVISIONS AND LIQUORS.
EUROPEAN CHEF.

EVERY COMFORT FOR VISITORS. PRICES MODERATE. 2198

The Peak Hotel.

Admirably Situated—Sheltered from the North-East Monsoon and Open to the
South-West Monsoon.

A COVERED GANGWAY LEADS FROM THE TRAMWAY TERMINUS
Telephone No. 23.
Telegraphic Address: 'PEACEFUL'. Town Office, 7 Des Voeux Street.

CONNAUGHT HOUSE HOTEL,

QUEEN'S ROAD CENTRAL.

A FIRST CLASS HOTEL, SITUATED NEAR THE BANKS AND PRINCIPAL
OFFICES.—EXCELLENT CUISINE AND WINES.

Large and lofty Rooms Elegantly Furnished. Hydraulic Elevator.
Hot and Cold Water throughout. Special Rates for Tourists.
Launch Service for Guests.

For Terms, apply
THE MANAGER. 25

W. BREWER & CO.

New Stock.

CRICKET BATS. CRICKET BALLS,
BATTING AND WICKET-KEEPING GLOVES,
DOHERTY AND E. G. U. TENNIS RACKETS,
DEMON AND SPECIAL DEMON TENNIS RACKETS.

HOCKEY STICKS. TENNIS NETS,
TENNIS SHOES. WHITE WALKING BOOTS,
WATERMAN'S DE LA RUE'S PELICAN, SWAN,
AND SWIFT FOUNTAIN PENS.

EXPRESS (AND) INDEPENDENT STYLOGRAPH PENS,
BRIDGE SETS ... CARD GAMES (Great Variety).

JUST ARRIVED.

SPICED ANCHOVIES PER KEG, 1.50

MILCHNER HERRINGS ,, 3.75

SALMON BELLIES PER KIT, 4.25

SHORE MACKREL ,, 6.25

ANGLO-AMERICAN STORES,

1 & 3, Wellington St., Hongkong;
63 & 64, Elgin Road, Kowloon.

COOLALTA WINES.

FROM THE CELEBRATED COOLALTA VINEYARDS,
NEW SOUTH WALES.

These excellent Wines are strongly recommended
to English.

BURGUNDY, Extra quality.
CHAMPAGNE, Full body, excellent flavor.

Caldbeck, Macgregor & Co.,
SOLE AGENTS.
Hongkong, October 1, 1903.

Intimations.

G. FALCONER & Co.,
WATCH-MAKERS AND JEWELLERS.

NEW SELECTIONS OF
DIAMOND JEWELLERY AND ENGLISH SILVER WARE,
HIGH-CLASS GOLD AND SILVER WATCHES.
LARGE ASSORTMENT OF SPECTACLES.
PINK-NEZ AND EYE PRESERVES.
G. FALCONER & Co. ARE AGENTS FOR ROSS'S FAMOUS TELESCOPES AND
BINOCULARS, LORD KELVIN'S NAUTICAL INSTRUMENTS,
ADMIRALTY CHARTS AND BOOKS.

EASTMAN'S KODAKS AND FILMS.

64, QUEEN'S ROAD.

JAPAN



COALS.

MITSUI BUSSAN KAISHA
(MITSUI & CO.)

HEAD OFFICE—1, SHINJUKU-CHO, TOKYO.
LONDON BRANCH—34, LIME STREET, E.C.
HONGKONG BRANCH—PRINCE'S BUILDINGS, 102 HONG STREET, FIRST FLOOR.

OTHER BRANCHES:

New York, San Francisco, Hamburg, Bombay, Singapore, Sourabaya, Manila, Amoy,
Shanghai, Chefoo, Tientsin, Newchwang, Port Arthur, Seoul, Chemulpo, Yokohama,
Kobe, Osaka, Nagoya, Yokohama, Kure, Shimoda, Moji, Waka-
nabe, Matsuyama, Nagasaki, Kuchino, Misaki, Maizuru, Kobe, Hakodate,
Telpoh, &c.

Telegraphic Address: "MITSUI" (A.B.C. and A 1 Codes.)

CONTRACTORS OF COAL to the Imperial Japanese Navy and Armaments and the
State Railways; Principal Railway Companies and Industrial Works; Home and
Foreign Mail and Freight Steamers.

SOLE PROPRIETORS of the Famous Miike, Tagawa, Yamano, and Ida Coal Mines.
SOLE AGENTS for Hokoku, Hondo, Kanada, Fujinomiya, Mameda, Mannour,
Onoura, Utsunomiya, Sashima, Tamaoka, Yoshinomiya, Toshi, Yonokibara, and other
Coals.

N. INUZUKA, Manager, Hong Kong.

Hongkong, April 28, 1903.

A healthy child is
naturally full of life.
His mother will tell you
Rainier Beer
did her a lot of good
its pure ingredients
its perfect brewing
when used in moderation
all tend to build up the
system.
Better try it yourself
**SEATTLE BREWING
& MALTING CO.**
SEATTLE, WASH.
PHONE RAINIER 30

Per Case (6 dozen Pints) \$13.00
(Special terms to large buyers) or 4 dozen Quarts.

A. S. WATSON & Co., Ltd.

Sole Agents for HONGKONG, CHINA AND MANILA.

Apollinaris

"THE QUEEN OF TABLE WATERS"

"Apollinaris is of recognised purity; its long continued
and world-wide use attests its merit."

THE NEW YORK MEDICAL JOURNAL.

"The purity of Apollinaris offers the best security against
the dangers of ordinary drinking waters."

THE LONDON MEDICAL RECORD.

Sole Agents:

CHARLOWITZ & CO.,

HONG KONG, CANTON, SHANGHAI, TIENTSIN, HANKOW & TSINGTAU.

van
Houten's
Cocoa

The most nourishing, digestible
and delicious of all Cocos.

**BEST & GOES
FARTHEST.**

Intimations.

CRAIGENOWER CRICKET CLUB.

THE ANNUAL GENERAL MEETING
of Members of the Craigenower
Cricket Club will be held at the Pavilion,
Wong-Wei-Chong Recreation Ground, on
SATURDAY, the 3rd OCTOBER, at 4.30
P.M.
Hongkong, September 30, 1903. 2028

UNION INSURANCE SOCIETY OF
CANTON, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE IS HEREBY GIVEN THAT
the THIRTIETH ORDINARY YEARLY
MEETING of the Society will be held at its
HEAD OFFICE, No. 1 Queen's Build-
ings, Hongkong, on THURSDAY, the 8th
October, 1903, at 12 noon, for the purpose
of receiving the report of the Directors
together with Statements of Account for
the year 1902 and for the half-year ending
30th June, 1903, and of declaring divi-
dends, etc.
The TRANSFER BOOKS of the Society
will be CLOSED from the 28th September
to the 8th October, both days inclusive.
By Order of the Board.
W. J. SAUNDERS,
Secretary.

Hongkong, September 17, 1903. 1918

CANTON INSURANCE OFFICE
LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE TWENTY-SECOND ORDINARY
GENERAL MEETING OF SHARE-
HOLDERS will be held at the Offices of
the UNDERSIGNED, at 12 o'clock Noon, on
THURSDAY, the 22nd Proximo.
The TRANSFER BOOKS of the Com-
pany will be CLOSED from the 8th to the
22nd proximo, both days inclusive.

JARDINE, MATHESON & CO.,
General Agents,
CANTON INSURANCE OFFICE LIMITED.

Hongkong, September 20, 1903. 1990

HUMPHREYS ESTATE & FINANCE
COMPANY, LIMITED.

THE SHARE CERTIFICATE No. 4672
for one hundred Shares, numbered
37,601-37,700 inclusive, standing in the
Register in the name of Dr THOMAS
REANIE of Poochow, having been lost,
NOTICE IS HEREBY GIVEN that
unless the said Certificate be produced at
the Offices of the Company, 38 and 40,
Queen's Road Central, Victoria, Hongkong,
before 25th OCTOBER, 1903, a New Cer-
tificate for the said Shares will be issued
and the Old Certificate will then be re-
turned to the Company as null and void.

JOHN D. HUMPHREYS & SON,
General Managers.

Hongkong, September 22, 1903. 1962

HUMPHREYS ESTATE & FINANCE
COMPANY, LIMITED.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that
an EXTRAORDINARY GENERAL MEET-
ING of the HUMPHREYS ESTATE AND FINANCE
COMPANY, LIMITED, will be held at the
COMPANY'S OFFICES, Nos. 38 and 40,
Queen's Road Central, Victoria, Hong-
kong, on SATURDAY, the 31st day of
October, 1903, at Noon, when the Sub-
ject of Resolutions proposed, viz:—

1. That the Capital of the Company be
increased from \$1,000,000 (divided
into 100,000 shares of \$10 each) to
\$1,600,000 (divided into 160,000
shares of \$10 each) by the creation of
60,000 new shares of \$10 each to be
offered and if accepted to be allotted
to the present shareholders of the
Company at par in the ratio and
proportion of one new share for every
two old shares in the Company held
by the respective shareholders thereof,
the amount payable on each of such
new shares respectively to be paid at
such time or times and in such
manner as the Company by its General
Managers may hereafter determine.

2. That Article No. 82 of the Articles
of Association of the Company be can-
celled and the following Article sub-
stituted therefor:—

"The remuneration of the General
Managers shall be \$4,000 per an-
num (which shall cover office rent
but not salaries of Secretary and
other employees) and a commission
of 5 per cent. of the net profits of
the Company for each year that
such profits amount to 7 per cent.
of the Capital of the Company."

Should the above Resolutions be duly
passed they will be submitted for confir-
mation as Special Resolutions to a Second
Extraordinary General Meeting which will
be subsequently convened.

Dated this 24th day of July, 1903.

JOHN D. HUMPHREYS & SON,
General Managers.

1597

STEAM TO CANTON.

THE Splendid new Steel Twin Screw
Steamer
"KWONG CHOW,"
1474 Tons, Captain WALKER, leaves HONG-
KONG for CANTON at 3.30 p.m. on
SUNDAYS, TUESDAYS and THURS-
DAYS, returning to Hongkong the follow-
ing days, leaving Canton at 5 p.m.
Unexcelled accommodation for First Class
Passengers. Ship lighted throughout by
Electricity.

Passengers Fare \$4.00 Single Journey.
Meals \$1.00 each.

The Company's Wharf is West of the
Hongkong Harbour Master's Office.

SHIU ON S.S. CO., LTD.,
No. 8, QUEEN'S ROAD WEST.

Hongkong, May 30, 1903. 611

MACAO HOTEL.

(LATE HING KEE HOTEL).
THIS FAVORITE and LONG-ESTAB-
LISHED HOTEL, is situated on the
SEA FRONT commanding a magnificent
View of the Harbour and adjacent Islands
and is open to the Cool Southerly Breezes
in Summer.

The BEDROOMS are Large, Cool, Airy,
well ventilated and Handsomely Furnished.
The Cuisine is excellent and under direct
EUROPEAN Supervision.

PIANO, Billiard or Shooting Parties
catered for. A Commodious and Comfort-
able Sternwheel House Boat with sleeping
accommodation for six Passengers and every
convenience is provided for the use of
Visitors, at reasonable rates.

A MILITARY BAND plays in the Gar-
dens close to the Hotel three times a Week.

Sa Bathing.

Steamers to and from Macao every
MORNING and AFTERNOON.

WM. FARMER,
Proprietor and Manager.

Hongkong, July 24, 1903. 1146

ZETLAND HOUSE,

No. 10, QUEEN'S ROAD CENTRAL.
SUPERIOR ACCOMMODATION.
Moderate Charges.
MRS. WATLING,
Proprietress.

Hongkong, January 14, 1903. 98

OCCIDENTAL HOTEL,

Elgin Road, KOWLOON.
35 BEDROOMS, Excellently Furnished.
Bath to each Room.
DINING ROOM and CUISINE under
Strict Supervision.
European and American Wines, Spirits
and Beers.
English, American, and Manila (News-
papers on file).

Terms, \$4.00 to \$7.00 per day; \$75 to
\$120 per Month.

JAS. D. M. CAMERON,
Manager.

Hongkong, August 24, 1903. 978

TANG YUEN.

BOARDING ESTABLISHMENT.
Splendid View of Harbour.
No. 18, MACDONNELL ROAD.
SUMMER RATES.
Under European Management.
Apply at the House,
or
At FAIRALL & CO.,
Opposite Hongkong Hotel.

Hongkong, June 10, 1903. 97

HONGKONG-MACAO
LINE.

S. S. "WING CHAI".
CAPTAIN SAMUEL BELL SMITH.
DEPARTURE from HONGKONG on week
days at 7.30 A.M. Excursion on Sun-
days at 8.30 A.M. from MACAO week days
at about 2 P.M. Sundays at about 7.30 P.M.
FARE (week days) 1st Class (including
cabin and servant) \$3. Return Ticket \$5.
2nd class \$1. 3rd class 50 Cents.
On excursion Sundays 1st, 2nd, 3rd Class
Single Ticket \$2. Return Ticket \$3. Re-
turn Ticket, including cabin and dinner
either on board or at Macao Hotel \$5. On
Sundays, \$5 extra will be charged for each
cabin which has accommodation for 2 or
more passengers.
Wharf—At the Western end of Wing
Lok Street.
The steamer runs an excursion trip every
Sunday. It takes only 2 1/2 hours to reach
Macao.

MING ON & CO.,
2nd Floor, 16, Victoria Street.
Hongkong, September 7, 1903. 1859

KING EDWARD
HOTEL.

A HIGH-CLASS PRIVATE
HOTEL.
Ladies' Afternoon Tea Rooms.
Private Bar and Billiard Rooms.
Hot and Cold Water throughout.
Electrically Lighted.
Electric Fans (if required).
Electric Passenger Elevator to each Floor.
Table D'Hotel at Separate Tables.
For terms, &c., apply to the
MANAGER.
Hongkong, June 10, 1902. 1223

Intimations.

NOTICE.

ON and after the 29th SEPTEMBER,
the s.s. "Wing Chai" will berth at the
New Wharf at the Western End of WING
LOK STREET.

MING ON & CO.
Hongkong, September 7, 1903. 1851

EXCURSION TO MACAO!!

FOR PROCESSION OF OUR LADY OF ROZARY.

THE Chartered Steamer
"FATS-AN,"
will leave for Macao on SUNDAY, the 4th
October, 1903, at 9 a.m., returning to
Hongkong at 10 p.m.
Steam-launch will convey Passengers to
Kowloon, 10 minutes after the steamer's
return.

Fare (Return) \$2.00
For Cabins and Tickets apply to
VICTORIA HAIR DRESSING SALOON,
13, Queen's Road Central (under
Connaught House).

Hongkong, September 29, 1903. 2010

EXCURSION TO MACAO.

-GRAND PROCESSION-

THE Well-known & Commodious Steam-
ship
"WING CHAI"
will make a Special Excursion Trip to
Macao, on SUNDAY, the 4th OCTOBER,
1903, leaving her usual Wharf (at the
Western end of Wing Lok Street) at
8.30 A.M. and returning from Macao at
7.30 P.M. the same evening.
Meal Refreshments may be obtained on
board.

Tickets—Return \$2.
Extra for each Cabin \$5.
Tickets for Sale on board and available at
MING ON & CO.,
2nd Floor, 16, Victoria Street.
Hongkong, September 25, 1903. 1892

CANTON DISTRICT.

LOCAL NOTICE TO MARINERS.

No. 65.
Wreck of Stone Junk
above 2nd Bar Creek.
The s.s. "Wing Chai" has been REMOVED
and the Channel is now clear.

J. HOWELL MAY,
Harbour Master.

Approved,
H. B. MORSE,
Commissioner of Customs.

Canton, September 28, 1903. 2015

HONGKONG-MACAO
LINE.

S. S. "WING CHAI".
CAPTAIN SAMUEL BELL SMITH.
DEPARTURE from HONGKONG on week
days at 7.30 A.M. Excursion on Sun-
days at 8.30 A.M. from MACAO week days
at about 2 P.M. Sundays at about 7.30 P.M.
FARE (week days) 1st Class (including
cabin and servant) \$3. Return Ticket \$5.
2nd class \$1. 3rd class 50 Cents.
On excursion Sundays 1st, 2nd, 3rd Class
Single Ticket \$2. Return Ticket \$3. Re-
turn Ticket, including cabin and dinner
either on board or at Macao Hotel \$5. On
Sundays, \$5 extra will be charged for each
cabin which has accommodation for 2 or
more passengers.
Wharf—At the Western end of Wing
Lok Street.
The steamer runs an excursion trip every
Sunday. It takes only 2 1/2 hours to reach
Macao.

MING ON & CO.,
2nd Floor, 16, Victoria Street.
Hongkong, September 7, 1903. 1859

KING EDWARD
HOTEL.

A HIGH-CLASS PRIVATE
HOTEL.
Ladies' Afternoon Tea Rooms.
Private Bar and Billiard Rooms.
Hot and Cold Water throughout.
Electrically Lighted.
Electric Fans (if required).
Electric Passenger Elevator to each Floor.
Table D'Hotel at Separate Tables.
For terms, &c., apply to the
MANAGER.
Hongkong, June 10, 1902. 1223

ZETLAND HOUSE,

No. 10, QUEEN'S ROAD CENTRAL.
SUPERIOR ACCOMMODATION.
Moderate Charges.
MRS. WATLING,
Proprietress.

Hongkong, January 14, 1903. 98

OCCIDENTAL HOTEL,

Elgin Road, KOWLOON.
35 BEDROOMS, Excellently Furnished.
Bath to each Room.
DINING ROOM and CUISINE under
Strict Supervision.
European and American Wines, Spirits
and Beers.
English, American, and Manila (News-
papers on file).

Terms, \$4.00 to \$7.00 per day; \$75 to
\$120 per Month.

JAS. D. M. CAMERON,
Manager.

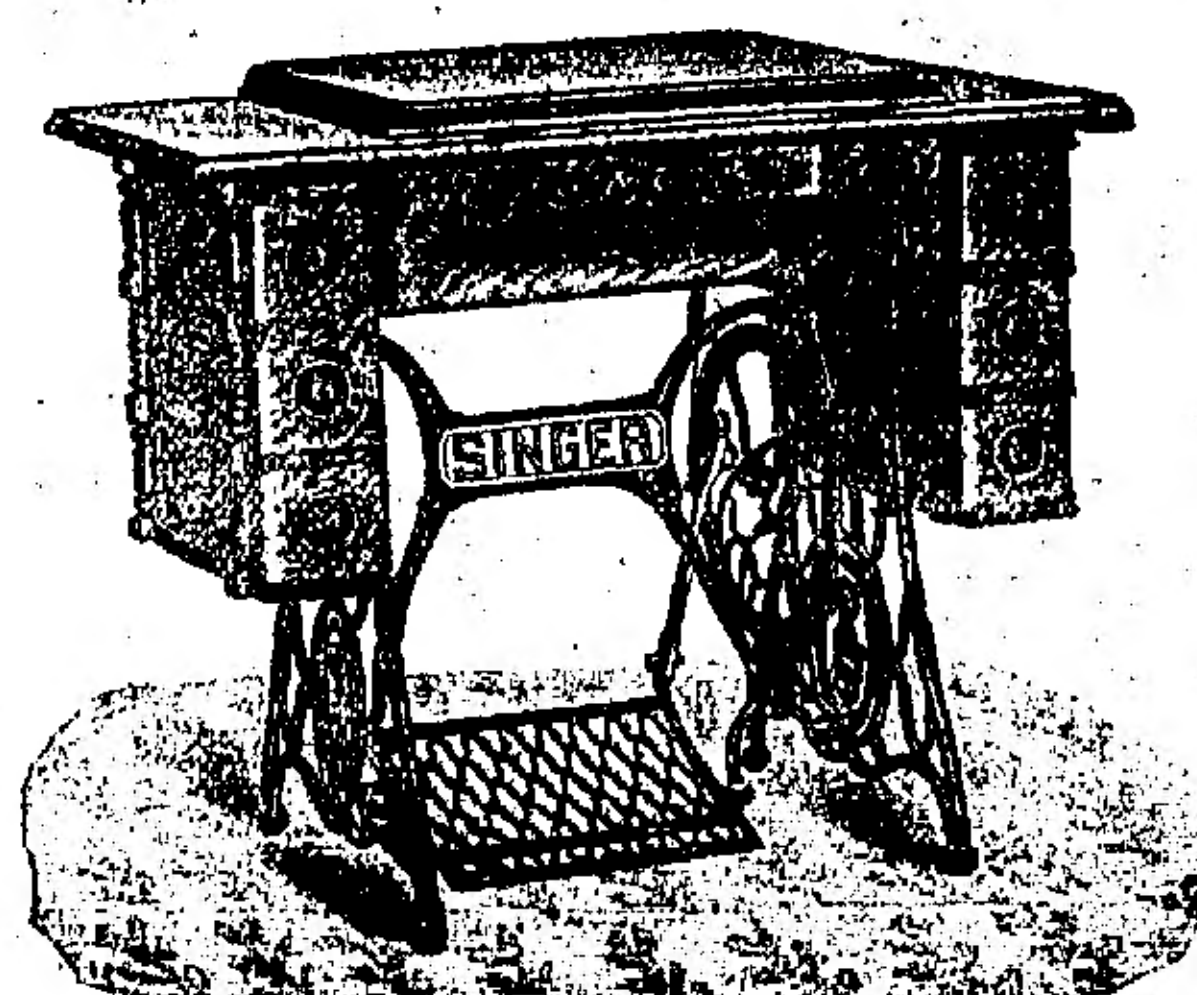
Hongkong, August 24, 1903. 978

TANG YUEN.

BOARDING ESTABLISHMENT.
Splendid View of Harbour.
No. 18, MACDONNELL ROAD.
SUMMER RATES.
Under European Management.
Apply at the House,
or
At FAIRALL & CO.,
Opposite Hongkong Hotel.

Hongkong, June 10, 1903. 97

Intimations.

GENUINE "SINGER" MACHINES
ARE MADE ONLY IN
ENGLAND and AMERICA

Simple, Silent, Strong and
Speedy.
BUY THE BEST FOR CASH, OR ON SMALL
MONTHLY PAYMENTS.

THE SINGER MANUFACTURING CO.,
3A, WYNDHAM STREET, HONGKONG,
and 64 ELGIN ROAD, KOWLOON

To Let.

TO LET.

No. 33, CONDUIT ROAD. 6-Rooms.
FURNISHED. Merton Lodge, 7-
Roomed House. Garden and Tennis Court.
No. 10, WYNDHAM STREET.
No. 24, CAINE ROAD. 9-Rooms.
CHEAPEST HOUSES IN THE
COLONY.

MORRISON HILL GATE ROAD. Nice Houses,
4-Rooms, Bath-rooms, out-house and ver-
andas. Only \$40, inclusive of Taxes.
WILD DELL BUILDINGS. No 147, WAN-
CHAI ROAD. Comfortable and Airy Flats
of 2 or 3 Rooms, from \$20 inclusive of
Taxes.

And others to suit various requirements.

S. A. SETH,
LAND & ESTATE BROKER,
DAIRY FARM CO.,
Hongkong, October 1, 1903. 2630

TO LET.

A Moderate Rentals. High-class
OFFICES in ALEXANDRA
BUILDINGS, occupying the best business
position in the Colony.

Apply to
SECRETARY,
A. S. Watson & Co., Limited.
Hongkong, September 23, 1903. 1981

TO LET.

No. 6, MOSQUE JUNCTION (near
Robinson Road and Bellini Terrace).
Fine view of the Harbour.

Apply to
"E. M. B." Office.
Hongkong, September 15, 1903. 1899

GODOWN TO LET.

No. 155, PRAYA EAST. Spacious
Two-storied Godown. Suitable for
Yarn or Coal.

Apply to
THE HONGKONG LAND INVESTMENT
AND AGENCY CO., LTD.
Hongkong, July 11, 1903. 1446

TO LET.

ONE 1st-CLASS SPACIOUS GODOWN
at West Point.

Apply to
"GODOWN,"
Care of "CHINA MAIL" Office.
Hongkong, June 16, 1903. 1267

TO LET.

With Immediate Possession.
"DUNDEE" MAGAZINE GAP.
Furnished.

Apply to
HUGHES & HOUGH,
8, Des Voeux Road.
Hongkong, August 31, 1903. 1799

TO LET.

FROM 1st October next, "ERANIE"
BUNGALOW, Kowloon.

Apply to
THE HONGKONG LAND INVEST-
MENT & AGENCY CO., LTD.
Hongkong, September 26, 1903. 1993

TO LET.

No. 2 RIVER TERRACE IN FLATS.
HOUSES IN LEIGHTON HILL ROAD.
FLATS IN MONTAGNE TERRACE, CAUSEWAY
BAY, FACING THE POLO GROUND.
GODOWN at BOWENSTON (Praya
East).

Apply to
THE HONGKONG LAND INVEST-
MENT & AGENCY CO., LTD.
Hongkong, June 8, 1903. 1220

TO LET.

OFFICES, now in Course of Erection on
CONNAUGHT ROAD (New Praya),
between Blako Pier and Queen's Buildings.
GODOWN at BOWENSTON (Praya
East).

Apply to
THE HONGKONG LAND INVEST-
MENT & AGENCY CO., LTD.
Hongkong, September 23, 1903. 1966

GODOWN TO LET.

No. 109A, in Land Situated at PRAYA
EAST. Spacious and suitable for
Coal or other requirements.

Apply to
TANG KING FU,
104, Hollywood Road.
Hongkong, September 7, 1903. 1848

CUSTOMS REGULATIONS AT
HONOLULU.

If the passengers who arrived on the
Ventura were indignant at the new method
of administering the United States customs
at Honolulu, those that reached here later
on the Siberia were boiling over with wrath.
Such an impression did the Treasury De-
partment's latest rule make that a petition
of protest, addressed to the world at large,
was prepared and signed by many national-
ities, distinguished members of the United
States and foreign land and sea military
services, high officials of this and other
Governments, and local residents returning
from holiday tours in the Orient.

Apart from the fact that the new
regulation curtails the traveller's visit to
Honolulu, it also works a serious physical
handicap. The trunks containing the
warm clothing necessary here and for
several days before reaching this port are
sealed up at Honolulu. The passengers have
the option while there and before the seals
are affixed of taking out a supply of heavy
wearing apparel. The Siberia is a large
vessel, but the state-rooms are no more
commodious than usual, and when three people
share one room the fewer clothes they have
the better for everybody's comfort. The
weather at Honolulu is too warm for the
immediate transfer from duck and flannel to
tweed and serge, so the passenger has
the choice of retaining his comfortable
clothes and littering his room with winter
ware for use later on; or of changing
at once to heavy garb and sweating for
the sake of future comfort, or of retaining
his light clothes, leaving his warmer suits
in the sealed up trunks and taking a chance
with pneumonia as the liner nears the coast.

Lieutenant Kitchener of the British navy,
and a nephew of the famous Sir John, signed
the protest, but in speaking of the matter
he said:

"I want to say one thing about that
protest. I signed it, and I think we have a
just grievance. The chap that wrote it,
however, went a little too far when he called
those Honolulu inspectors jackals. They are
nothing of the sort. The impression they
made on me was of a set of very good
fellows, who realized as much as we did
the absurdity of the new law, which, their
duty, however, compelled them to carry
out. Please strike out the jackal as far as
I am concerned."

The petition is as follows:—
We, the undersigned, per steamship
Siberia, from China and Japan for San
Francisco, via Honolulu, would thank you
to inform the public of the latest and most
atrocious outrage ever perpetrated on the
passengers and under the instructions of
the Secretary of the Treasury.

THE NECESSARY QUALITIES
OF OUR NAVAL OFFICERS.

The efficiency of the Navy in the future will, says *Engineering*, chiefly depend on the education and training of the officers of the fleet. Nor, quickness of eye, and readiness of resource, are the qualities which are most needed; and although it is generally allowed that the executive officer should possess sufficient knowledge of engineering to enable him effectively to command his ship, some contend that it is certain that an officer who has specialised as an engineer will not be fitted, either by training or experience, to handle a vessel. Why it is 'certain' that an engineer would not be able to handle a vessel or a fleet, is, in the view of *Engineering*, not apparent. No doubt, a knowledge of 'handling' could not be acquired simply in the engine-room; any more than a gunnery lieutenant, simply by studying gunnery, or a torpedo lieutenant, if he were to devote his attention entirely to the construction and functions of torpedoes, would be able to handle a ship or manoeuvre a fleet. We find, however, no objection to gunnery and torpedo lieutenants rising to the highest positions in the service, and we do not see why an engineering expert should not have who may be called a 'compound training,' any more than a gunnery or torpedo expert, to say nothing of the navigating branch of the service. Sir Vesey Hamilton bases his objection to the changes that are proceeding on the old adage of the shoemaker and his last. That is a very good adage so far as it goes, but our (*Engineering*) contention would be that engineering is the naval officer's 'last' and in the present day, with a very fully engineering naval officer can be efficient who is not a competent engineer; to be this, he must have more than a smattering of the subject. It will not do to trust to the artificer to do the real work, and think a short course in mathematics and physics will qualify him for his task. It cannot be too often represented that engineering is not only engine-driving, any more than seamanship of old consisted in steering a vessel in fair weather, 'broad off' there are the equivalent of compass, rocks, ice shores, and other difficulties in engineering, as there were of old dangers and difficulties to be overcome by good seamanship, and it is only the complete engineer who will be effective for the purpose.

MORE DESTRUCTIVE THAN WAR.

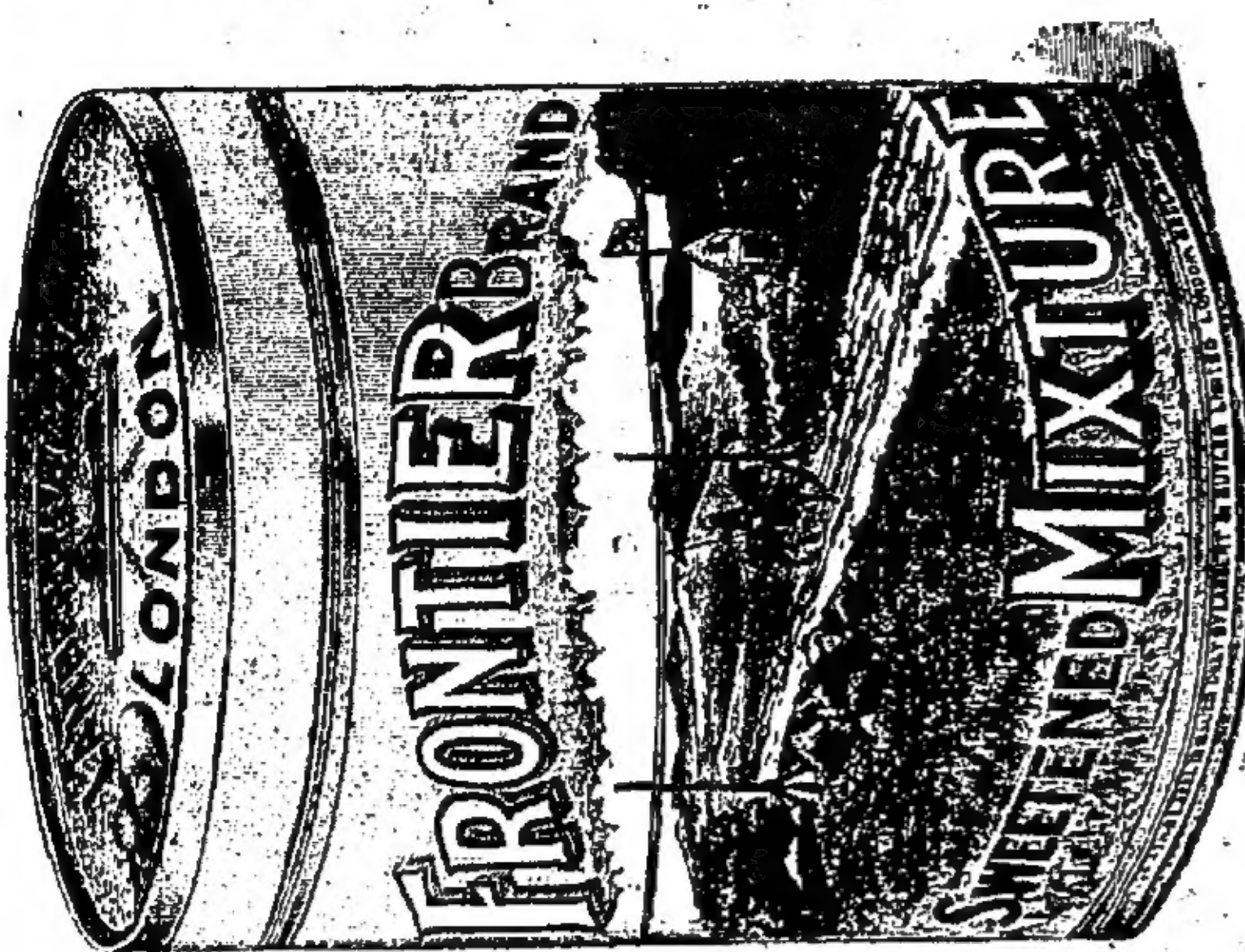
Ignorance of the cause and nature of human ailments, and of what best to do when attacked by sickness, is responsible for greater loss of life, and infinitely more prolonged misery, than the most devastating war ever waged. Wars break out, rage fiercely, subside, and there is peace once more in the land; but everywhere and at all times there is a proportion of the people who are sick, and who, who cannot properly sustain their part in the competition of life, and whose time is passed in suffering pain, from which they perceive no way of escape except by death. In all ages the wisest and noblest of mankind have exerted their mental power to the utmost to avert, so far as may be, the suffering and waste of humanity, and they have been rewarded by a large measure of success. The evils we deplore, great as they undoubtedly still are, have been enormously diminished by their efforts. Many modes of treatment formerly in high repute have been given up by modern science to be positively detrimental to patients, while remedies have been discovered of such wonderful efficacy that the cures they work would have been counted miracles in a darker and less enlightened age. These reports place among these disease-dispelling life-savers must be given to Mother Seigel's Curative Syrup. For thirty years that great remedy has been doing its humane work in all parts of the world. No other medicine is so much esteemed, nor likely to be while people voluntarily write of its virtues such as those employed by Mr. Isaac F. Seigel, of Englewood, New Jersey, U.S.A., Original and East, Cape Colony, who, in a letter dated 10th June, 1903, says: 'I am convinced that but for Mother Seigel's Curative Syrup I should not be alive to-day. Some years ago I had a bad fall from my horse, and sustained a great shock. I lay for a long time on the ground helpless, and when assistance arrived it was found that I had severely sprained my spine. After a while I recovered somewhat, and was not greatly troubled by my present duties as Forest Guard for this district. The work at that time was very hard, the people being very angry and giving much trouble. I had to be on horseback the greater part of every day, and very soon my back began to trouble me again. My kidneys were affected and caused me dreadful pain. Many times I was obliged to dismount from my horse and walk, leading the animal behind me for I was not in a position to give up my work. A doctor whom I consulted diagnosed me that one of my kidneys had been displaced, and was otherwise injuriously affected. For three years I suffered in this way, and none of the medicines I tried benefited me in the least. But one day a friend gave me a little book to read, and advised me to try the medicine described therein, which proved to be no other than Mother Seigel's Curative Syrup. I followed his advice, and to that day I have not been troubled again. I am confident that I could not have continued much longer to endure the terrible anguish with which I was afflicted before resorting to Seigel's Syrup. It has convinced me the most emphatically, yet I must not be forgotten that Seigel's Syrup is the universal remedy for indication and of the numerous complaints which arise from that source. As regards my family,' writes Mr. C. F. Meyer, of French Hoek, Port Division, Cape Colony, 14th June, 1903, 'we keep Seigel's Syrup as our house doctor. It cures us of liver complaint. I have recommended it to numerous people, and always with satisfactory results. Humanitarians look forward to a time when suffering shall be reduced to its lowest possible limit, the goal of the best politicians and physicians.'

Kabuto Beer
PURE
DELICIOUS
REFRESHING.
May now be had in Cases of 4 Doz. Quarts at \$15.
MACBETH, FRICKEL & COMPANY,
8, DUNDAS STREET.

THE CHINA LIGHT & POWER
COMPANY, LIMITED.

ELECTRIC LIGHT PLANTS NOW IN OPERATION IN CANTON AND KOWLOON.
INCANDESCENT LAMPS, ARC LAMPS and NERNST LAMPS SUPPLIED.

ESTIMATES MADE FOR ALL KINDS OF ELECTRICAL WORK AND SUPPLIES.
Apply to—
THE MANAGER OF WORKS AT HUNGKONG:
SHEWAN, TOMES & CO., General Managers.



Good morning! Have a Cigar?

MEXICAN PLANTERS.

Thank you! This Mexican is nice!
Yes. But see that the signature of DRESSLHUIS and NIEUWENHUSEN is on every box, and do not be put off with any other.

M. MUMEYA,
JAPANESE ARTIST AND PHOTOGRAPHER
ENLARGEMENTS ON BROMIDE PAPER
AND FINISHED IN CRAYON
ALL KINDS OF WORK DONE FOR AMATEURS.
8, QUEEN'S ROAD CENTRAL.

JUST LANDED.

BY S.S. JAPANESE
A consignment of FRESH PROVISIONS from Messrs. COSSIE & BLACK, and PHILIPPE & CANAL.
Also Messrs. HUNTLEY & PALMER'S Various Assortment of BISCUITS, CAKES, and Confectionery, and other choice goods.
H. BUTTNER, 5, D'Almeida Street, 38 and 39, Elgin Road, Kowloon, Hongkong, September 23, 1903.

BOARD AND RESIDENCE.

"KILLADOON,"
ON North Spur of MORRISON HILL, 151, WANCHAI ROAD—Light, airy and well-furnished Double and Single Rooms, with full view of the Harbour. Reduced Rates for Summer, with or without Board. For Terms, Apply on the Premises, to Mrs. G. S. WEBB. Hongkong, July 7, 1903.

MES CHEUNG,
HIGH-CLASS PHOTOGRAPHER.
Developing and Printing for Amateur. ENLARGEMENTS A SPECIAL FEATURE.
BRANCH: HONGKONG HOTEL CORNER.

CHAS. J. GAUPP & Co.,
Chronometer, Watch & Clock Makers, Jewellers, Gold & Silver Smiths.
NAUTICAL, SCIENTIFIC and METEOROLOGICAL INSTRUMENTS.
VOYAGERS' COMPASSES, BINOCULARS and TELESCOPES. REPAIRS IN ALL KINDS OF CHRONOMETER, ADJUSTMENT and REPAIRS. ENGLISH SILVER and ELECTRO-PLATED WARE. CHRISTIE & Co.'s ELKORO-PLATED WARE. GOLD & SILVER JEWELLERY. DIAMOND'S AND DIAMOND JEWELLERY.
A splendid Collection of the Latest LONDON PATTERNS, very moderate prices. 472

For Nervous Exhaustion
CHAPOTEAU'S Phosphoglycerate OF LIME
The modern restoration of the nervous system. For brainworkers, professional men, teachers, students, etc., and in debility, neuralgia, loss of sleep, dyspepsia of nerves, and all nervous ailments. It is easily assimilated and promotes digestion.
PHOSPHOGLYCERATE OF LIME (CHAPOTEAU)
PHOSPHOGLYCERATE WINE (CHAPOTEAU)
PHOSPHOGLYCERATE CAPSULES (CHAPOTEAU)
S. rue Vivienne, PARIS-FRANCE.
For Sale by J. S. WATSON & Co., Chemists.

Dentistry.
S. I. EN TING, Surgeon, Dentist, No. 14, D'Almeida Street. TERMS VERY MODERATE. Consultation Free. Hongkong, April 24, 1900.

DENTISTRY.
SUI SANG, DENTIST, Lately Practising with Dr. I. SAKATA, Connaught Road, near Blake Pier. Hongkong, December 3, 1902.

Mr. CHADWICK KEW,
DENTAL SURGEON, 39, QUEEN'S ROAD CENTRAL. OFFICE HOURS: 9 A.M. to 5 P.M. Hongkong, March 18, 1902.

HONGKONG HIGH-LEVEL TRAMWAYS COMPANY, LIMITED
TIME TABLE

WEEK-DAY
7.30 a.m. to 8.00 a.m. Every 10 minutes.
8.00 a.m. to 8.30 a.m. Every 15 minutes.
8.30 a.m. to 9.30 a.m. Every 10 minutes.
9.30 a.m. to 11.00 a.m. Every 15 minutes.
11.30 a.m. to 12.45 p.m. Every 10 minutes.
12.45 p.m. to 1.15 p.m. Every 15 minutes.
1.15 p.m. to 1.45 p.m. Every 10 minutes.
1.45 p.m. to 2.15 p.m. Every 15 minutes.
2.15 p.m. to 3.00 p.m. Every 15 minutes.
3.00 p.m. to 5.30 p.m. Every 15 minutes.
5.30 p.m. to 8.00 p.m. Every 10 minutes.
NIGHT CARS
8.45 p.m. and 9 p.m. 9.45 p.m. to 11.15 p.m. every half hour.
SUNDAYS
8.00 a.m. to 9.00 a.m. Every 15 minutes.
9.00 a.m. to 9.30 a.m. Every 30 minutes.
9.30 a.m. to 10.30 a.m. Every 15 minutes.
10.30 a.m. to 11.00 a.m. Every 10 minutes.
11.00 a.m. to 1.00 p.m. Every 10 minutes.
1.00 p.m. to 5.00 p.m. Every 15 minutes.
5.00 p.m. to 6.00 p.m. Every 10 minutes.
6.00 p.m. to 7.00 p.m. Every 15 minutes.
7.00 p.m. to 8.00 p.m. Every 10 minutes.
NIGHT CARS on Week Days
Extra cars at 11.30 and 11.45 p.m.
SPECIAL CARS by Arrangement at the Company's Office, 38 and 40, Queen's Road Central.
JOHN D. HUMPHREYS & SON, General Managers. Hongkong, June 4, 1903.

SECOND EDITION.
HISTORY OF THE CHURCHES OF INDIA, BURMA, Siam, THE MALAY PENINSULA, CAMBODIA, ANAM, THAILAND, CHINA AND JAPAN.
Entrusted to the Society of the 'MISSIONS TRANSLATORS.'
(Translated by EDWARD HARPER PARKER and Reprinted from 'THE CHINA REVIEW'.)
PRICE ONE DOLLAR.
FOR SALE AT KELLY & WALSH, Ltd.

三十字
1.—THE TRI-METRIC CLASSIC.
千十字
2.—THE THOUSAND WORDS POEM
Translated from the Chinese by E. J. KELLY, Ph.D.
To be had—Price 40 Cents the set—from the CHINA MAIL Office, 5 Wyndham Street.

For Sale.

FOR SALE.

ONE NEW 'BROWNLOW' PATENT FIELD SERVICE FILTER.

Full particulars on application to
THE MUTUAL STORES,
25, DES VŒUX ROAD CENTRAL.
Hongkong, September 22, 1903, 1904

FOR SALE.

ONE Complete MAGNETO TELEPHONE INSTALLATION with Line Wire in excellent condition.

DESCRIPTION OF TELEPHONE INSTALLATION FOR SALE.

ONE Wall Station, fitted with Ericsson Combined Microphone and Transmitter.
One Desk Station fitted for Desk Microphone, Delville Transmitter, two-way plug. One spare Hunting's Cone Microphone. 100 yards Phosphor Bronze Line Wire, 50 yards Insulated Wire, 2 Swan-necked Insulators, 23 Telephone Cells.
Price: ... \$800.
For particulars, apply to A. R., Care of 'CHINA MAIL' Office, Hongkong, September 29, 1903, 2016

Hotels.

THE WAVERLEY HOTEL.

109, HOUSE STREET, HONGKONG.
A First-Class Private Family Hotel.

HANDSOMELY FURNISHED and ELEGANTLY SPACIOUS ROOMS.
Very MODERATE TERMS to FAMILIES by the DAY or MONTH.
Hongkong, December 18, 1900, 2839

HOTEL ORAIGIEBURN.

PLUNKET'S GAP, THE PEAK.
near the TRAM TERMINUS. TELEPHONE 56.

For Terms, Apply to the MANAGER. 741

Pelham House,

FAMILY HOTEL, WYNDHAM STREET, M. MOORE, Proprietors.

THE COMMERCIAL LAW AFFORDING CHINESE;
With Special Reference to PARTNERSHIP REGISTRATION AND BANKRUPTCY LAWS IN HONGKONG.
(Reprinted from the China Mail.)
For Sale at the China Mail Office, Price ... 50 cents

THE CHINA AND JAPAN TELEPHONE AND ELECTRIC COMPANY, LIMITED

SUBSCRIPTIONS.

Payable Quarterly in Advance.

EXCHANGE LINES:
\$100, and Private Lines by arrangement.

N.B.—A Special Charge is made for Lines of more than average length.

DESK TELEPHONES.
For a small additional annual charge Desk Sets can be supplied.

ELECTRIC FANS.

ELECTRIC SUPPLIES
Of Every Description in Stock, including:

BATTERIES, CHEMICALS, ELECTRIC BELLS, INSULATORS.

LIGHTNING CONDUCTORS, SWITCHES, TELEPHONES, WIRE, etc., etc.

Send for Price Lists.

ELECTRIC BELL INSTALLATIONS.
Erected and Maintained.

Estimates given Free for all kinds of Electrical Work.

Trained Mechanics sent to Out-Ports of 10 up Installations if required.

NOTE ADDRESS:—2 ICE HOUSE ROAD.

For full particulars, &c., &c., Apply to
W. STUART HARRISON, A.M. Inst. (C.E.), Manager.
Hongkong, April 2, 1903.

His Britannic Majesty's Ships on the China Station.

Name.	Class.	Tons.	Guns.	H.P.	Captain.	Last reported at
Alacrity	despatch-vessel	1700	—	3000	Comdr. O. de B. Brock	Singapore
Albion	battleship, 1st class	12,850	16	13,600	Captain T. H. M. Jerram	Weihaiwei
Amphitrite	cruiser, 1st class	1050	8	1400	Commander R. Nugent	Weihaiwei
Argonaut	cruiser, 1st class	11,000	16	18,000	Capt. Charles Windham C.V.O.	Hongkong
Blenheim	cruiser, 1st class	11,000	16	18,000	Captain George H. Cherry	Singapore
Bramble	gunboat, 1st class	9000	12	18,000	Captain F. G. Stopford	Weihaiwei
Britomart	gunboat, 1st class	710	6	1300	Lieut.-Comr. F. M. Leake	Shanghai
Ceres	gunboat, 1st class	710	6	1300	Lieut.-Comr. T. D. Pratt	Shanghai
Cerberus	cruiser, 1st class	12,000	14	21,000	Captain Henry M. Tudor	Hongkong
Cherub	water tank and tug	390	—	390	—	Hongkong
Eclipsa	cruiser, 2nd class	5600	11	9800	Captain Robert H. S. Stokes	Weihaiwei
Esperanza	sleep	1070	10	1400	Comdr. Ernest Barton	Weihaiwei
Faust	torpedo boat destroyer	380	5	3700	—	Hongkong
Flareless	battleship, 1st class	12,850	16	13,600	Comdr. P. V. Lawes, D.S.O.	Sandakan
Glorious	torpedo boat destroyer	275	5	4000	Captain W. A. Carter	Hongkong
Handy	torpedo boat destroyer	275	5	4000	Lieut.-Comr. H. L. Wells	Weihaiwei
Hart	torpedo boat destroyer	1640	6	3900	—	Weihaiwei
Humber	torpedo boat destroyer	280	4	—	—	Yangtze-Kiang
Janus	river gunboat	—	—	—	—	Japan
Leviathan	cruiser, 1st class	14,100	—	31,592	Lt.-Comdr. G. G. Webster	Shanghai
Leviathan	cruiser, 1st class	180	2	800	Comdr. C. W. M. Fletcher	Weihaiwei
Leviathan	cruiser, 1st class	880	10	1400	Captain R. F. Foster, C.M.G.	Weihaiwei
Leviathan	cruiser, 1st class	12,850	16	13,600	Lt.-Comr. G. G. Oodington	Weihaiwei
Leviathan	cruiser, 1st class	350	5	4300	Commander W. H. Nicholson	Shanghai
Leviathan	cruiser, 1st class	1015	6	1400	Captain Morris H. Smyth	Weihaiwei
Leviathan	cruiser, 1st class	835	6	650	Com. J. St. A. Wako	Canton
Leviathan	cruiser, 1st class	880	10	1400	Comdr. John P. Irwin	Singapore
Leviathan	cruiser, 1st class	580	6	1400	Lieut.-Comr. Murray Lockhart	West River
Leviathan	cruiser, 1st class	3600	8	9000	(Capt. C. H. H. Moore	Weihaiwei
Leviathan	cruiser, 1st class	85	2	240	Lt.-Comdr. Davidson	Yangtze
Leviathan	cruiser, 1st class	355	6	6300	—	Hongkong
Leviathan	cruiser, 1st class	290	6	6500	—	Weihaiwei
Leviathan	cruiser, 1st class	5600	11	9800	—	Hongkong
Leviathan	cruiser, 1st class	460	6	—	—	Yangtze
Leviathan	cruiser, 1st class	180	2	800	—	Japan
Leviathan	cruiser, 1st class	3400	8	9000	—	Japan
Leviathan	cruiser, 1st class	363	3	200	—	Weihaiwei
Leviathan	cruiser, 1st class	12,850	16	13,600	—	Yangtze
Leviathan	cruiser, 1st class	980	10	1400	—	Hongkong
Leviathan	cruiser, 1st class	355	6	6300	—	Weihaiwei
Leviathan	cruiser, 1st class	620	—	460	—	Hongkong
Leviathan	cruiser, 1st class	369	6	5900	—	Weihaiwei
Leviathan	cruiser, 1st class	199	2	550	—	Yangtze
Leviathan	cruiser, 1st class	150	2	350	—	Yangtze

* Flag of Vice-Admiral Sir Cyprian A. G. Bridge, K.C.B., Commander-in-Chief

Foreign Men-of-war on the China and Japan Station.

Name.	Flag and Description.	Tons.	Guns.	H.P.	Captain.	Last reported at
Acheron	French gunboat	1796	—	—	Captain Latorziere	Saigon
Alouette	French gunboat	300	—	—	Lieut. A. Varney	Shanghai
Argus	French gunboat	475	3	450	Capt. Crespin	Canton
Aspic	French gunboat	—	—	—	Commander Journe	Saigon
Avalanche	French gunboat	580	—	—	Lieut. Horon	Haiphong
Bengali	French cruiser	2740	29	9000	Capt. Lafont	Shanghai
Berguet	French cruiser	8018	18	—	Captain de Pamplonne	Saigon
Chateaufort	French gunboat	680	—	—	Commander Louel	Haiphong
Comete	French gunboat	1350	6	2200	Commander Guthrie	Hongkong
Decidue	French gunboat	470	—	—	Capt. Le Gollou	Haihow
Kersaint	French gunboat	9700	12	19,600	Capt. Bécue	Saigon
Lion	French cruiser	4015	27	8500	Captain Bonifoy	Wooosun
Montcalm	French gunboat	9437	8	8071	Capt. Huret	Yangtze
Oly	French cruiser	1796	10	—	Captain Sende	Saigon
Pascal	French cruiser	629	2	900	Capt. Vinceni	Saigon
Redoubtable	French cruiser	—	—	—	Captain Thomas	Yangtze
Styx	French gunboat	—	—	—	—	Saigon
Surprise	French gunboat	—	—	—	—	Yangtze
Takou	French gunboat	—	—	—	—	Saigon
Takou	French destroyer	—	—	—	Lieut. Gallard	Along Bay
Vauban	French cruiser	—	—	—	Captain Blondel	Canton
Vigilant	French gunboat	400	4	441	Lieut. Carol	Saigon
Viper	French gunboat	—	—	—	Co. ad. Villeneuve	Saigon
Bussard	German cruiser	1857	15	2800	Comdr. Huss	Manatchoe
Fürst Bismarck	German flag ship	11,000	36	14,000	Captain Friedrich	Amoy
Geier	German cruiser	1776	15	2800	Comdr. Wuthmann	Shanghai
Hansa	German cruiser	6000	34	10,000	Capt. van Semmeri	Kobe
Horla	German cruiser	6000	37	10,000	Capt. Ingenohl	Amoy
Ilis	German gunboat	1000	10	1300	Comd. Commandant Platon	Swatow
Ingvar	German gunboat	800	10	1300	Comdr. Willbrandt	Shanghai
Luchs	German gunboat	650	10	1300	Comdr. Krenkow	Amoy
Seeadler	German cruiser	1640	15	2800	Comdr. Hoffmann	Nanking
Tiger	German gunboat	900	10	1300	Comdr. Schrader	Foochow
Vorwaert	German gunboat	—	—	—	Lieut.-Comdr. von Weise	Shanghai
Thetis	German cruiser	—	—	—	Captain Dik	Shanghai
Lombardia	Italian cruiser	2380	24	6843	Captain Pastorelli	Singapore
Piemonte	Italian cruiser	2437	24	12,000	Captain Armona	Shanghai
Vesuvio	Italian cruiser	4600	24	6820	Captain Zezi	Shanghai
Dix	Portuguese gunboat	720	—	—	Captain Diogo de Sa	Macao
Zaire	Portuguese gunboat	600	—	—	Capt. F. J. Barbosa Leal	Macao
Alceon	Russian gunboat	610	6	730	Comdr. Guinter	Vladivostok
Amur	Russian cruiser	2600	6	4700	Comdr. Gramatichko	Port Arthur
Aspid	Russian cruiser	4000	27	—	Capt. Reitzenschoin	Kobe
Beyar	Russian cruiser	3200	6	—	—	Port Arthur
Pohre	Russian gunboat	1050	8	1150	Comdr. Erjokovitch	Port Arthur
Bogaty	Russian cruiser	6640	12	—	—	Port Arthur
Diana	Russian cruiser	6731	6	—	—	Port Arthur
Gaidon	Russian gunboat	500	9	3500	Comdr. Yozrieff	Port Arthur
Gromoboi	Russian gunboat	1490	6	2000	Comdr. Zagarsky	Shanghai
Krenoboi	Russian battleship	12,364	64	14,500	Captain Jensen	Nagasaki
Koroboi	Russian gunboat	1000	6	1900	Comdr. Shumoff	Shanghai
Gromoboi	Russian gunboat	1213	7	1500	Comdr. Novikoff	Nanking
Koroboi	Russian gunboat	1224	7	1400	Comdr. Muraviev	Shanghai
Manajour	Russian gunboat	1490	6	2000	Comdr. Vasiloff	Port Arthur
Oranien	Russian cruiser	6731	12	—	—	Port Arthur
Pallada	Russian battleship	12,674	15	14,500	Captain Korolev	Nagasaki
Perriviet	Russian battleship	10,960	16	10,800	Captain Jakovlev	Port Arthur
Perriviet	Russian battleship	12,674	15	14,500	Capt. Zaitzev	Port Arthur
Pobeda	Russian battleship	10,960	16	10,800	Captain Osoroff	Port Arthur
Poltava	Russian cruiser	1334	10	1786	Comdr. Liven	Kwongchau
Rashynies	Russian battleship	12,902	16	16,000	—	Port Arthur
Retzwan	Russian protected cruiser	12,200	68	17,000	Captain Seppelronipoff	Vladivostok
Rassvet	Russian protected cruiser	10,923	26	15,250	Capt. Matsuevich	Manampu
Rassvet	Russian protected cruiser	10,960	16	10,800	Capt. Sebrusnikoff	Nagasaki
Rassvet	Russian battleship	10,960	2	1125	Lieut.-Comd. Yranoff	Port Arthur
Silanz	Russian gunboat	1050	8	1120	Comdr. Ginter	Port Arthur
Sivuch	Russian gunboat	6600	27	20,000	Capt. Bahr	Port Arthur
Varyag	Russian cruiser	500	9	3390	Comdr. Zagoriansky-Klesel	Port Arthur
Vendic	Russian gunboat	1230	15	1194	Comdr. Abramoff	Port Arthur
Zabiyak	Russian cruiser	—	—	—	—	Port Arthur
Albany	U. S. cruiser	3600	—	—	Capt. J. H. Rodgers	Chafco
Calico	U. S. cruiser	235	—	—	Lieut. E. A. Anderson	Hongkong
Cincinnati	U. S. gunboat	3213	—	—	Capt. H. E. Mason	Chafco
Elcano	U. S. gunboat	540	—	—	Lt.-Comdr. J. Hood	—
Helena	U. S. gunboat	1039	8	1668	Comdr. Stanton	—
Kentucky	U. S. flag ship	11,600	41	10,000	Captain R. M. Berry	Yokohama
Monadnock	U. S. monitor	3990	6	8000	Captain Mahan	—
Monadnock	U. S. gunboat	1370	6	850	Comdr. Denfield	Tak
Monocacy	U. S. monitor	4084	4	5244	Comdr. W. H. Beecher	—
Monterey	U. S. cruiser	3437	20	—	Comdr. Blockinger	Amoy
New Orleans	U. S. cruiser	10,248	45	—	Capt. Barwell	—
Oregon	U. S. cruiser	3213	—	—	Captain Naro	Chafco
Raleigh	U. S. cruiser	—	—	—	—	—
Vicksburg	U. S. cruiser	1000	13	1118	Commander Marshall	—
Villalobos	U. S. gunboat	400	—	—	Lieut. L. O. Berthelette	—
Wilmington	U. S. gunboat	1897	9	1894	Commander U. R. Harris	—

Shipping.

HAMBURG-AMERIKA LINIE.
NORDDEUTSCHER LLOYD.

OSTASIATISCHER FRACHTDAMPFER DIENST.

Taking Cargo at through rates to ANTWERP, AMSTERDAM, ROTTERDAM, COVENSHEIM,
LONDON, Oporto, LONDON, LIVERPOOL, GERMANY, TRIESTE, GENOA, PORTS in the
LEVANT; BLACK SEA and BALTIC PORTS; NORTH and SOUTH AMERICAN PORTS.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

SUBJECT TO ALTERATION.

FOR HAVRE, BREMEN AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. *Abessonia*, Capt. FILLER, 7th October, 1903. Freight.S.S. *Brigand*, Capt. SCHULKE, 20th October, 1903. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. *Suez*, Capt. BREMER, 3rd November, 1903. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

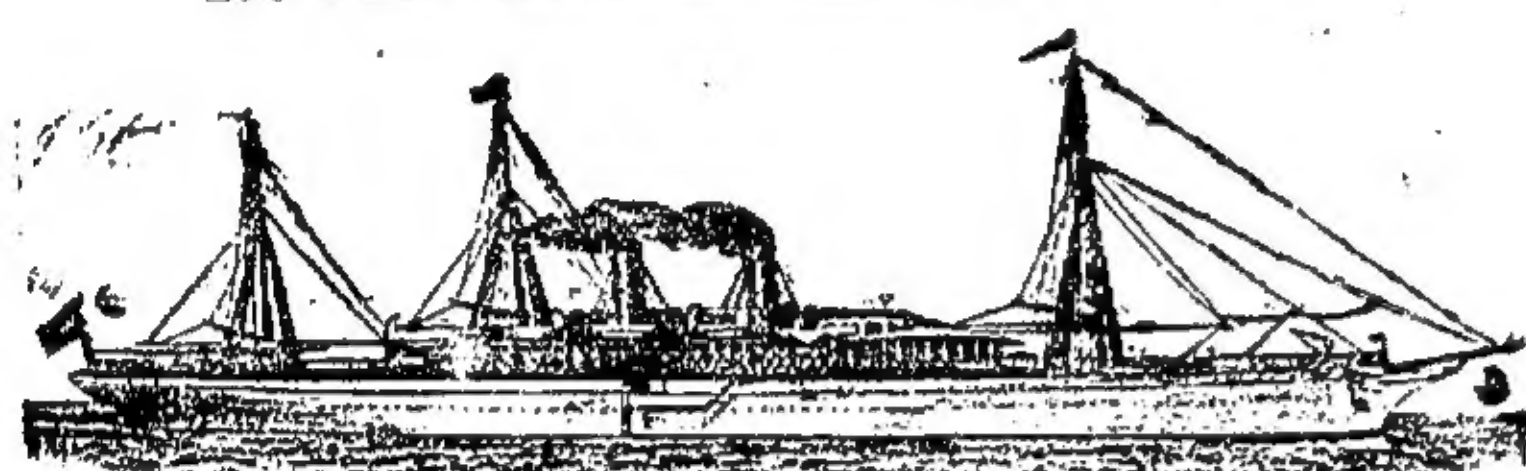
S.S. *Marburg*, Capt. STERN, 17th November, 1903. Freight.

For further particulars, apply to

HAMBURG-AMERIKA LINIE,

HONGKONG OFFICE,

Queen's Buildings, No. 1.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S
ROYAL MAIL STEAMSHIP LINE.THE FAST ROUTE BETWEEN CHINA, JAPAN AND EUROPE,
VIA CANADA AND THE UNITED STATES.Sailing to SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, YOKOHAMA AND VICTORIA, B.C.
SAFETY—SPEED—PUNCTUALITY.Empire Twin Screw Steamships—6,000 Tons—10,000 Horse power—Speed 19 knots.
Saving 3 to 7 Days across the Pacific.

Proposed Sailing from Hongkong. (Subject to Alteration.)

R.M.S. *Tartar* 4,425 Tons, WEDNESDAY, Oct. 7, 1903.R.M.S. *Empress of China* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Oct. 21.R.M.S. *Athenian* 3,882 Tons, WEDNESDAY, Nov. 4.R.M.S. *Empress of India* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Nov. 18.R.M.S. *Empress of Japan* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Dec. 2.R.M.S. *Empress of China* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Dec. 16.R.M.S. *Athenian* 3,882 Tons, WEDNESDAY, Jan. 13, 1904.R.M.S. *Empress of India* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Jan. 27.R.M.S. *Empress of Japan* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Feb. 10.R.M.S. *Empress of China* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Feb. 24.R.M.S. *Athenian* 3,882 Tons, WEDNESDAY, Mar. 8.R.M.S. *Empress of India* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Mar. 22.R.M.S. *Empress of Japan* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Apr. 5.R.M.S. *Empress of China* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Apr. 19.R.M.S. *Athenian* 3,882 Tons, WEDNESDAY, May 3.R.M.S. *Empress of India* 6,000 Tons, WEDNESDAY, May 17.R.M.S. *Empress of Japan* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Jun. 3.R.M.S. *Empress of China* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Jun. 17.R.M.S. *Athenian* 3,882 Tons, WEDNESDAY, Jul. 1.R.M.S. *Empress of India* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Jul. 15.R.M.S. *Empress of Japan* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Jul. 29.R.M.S. *Empress of China* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Aug. 12.R.M.S. *Athenian* 3,882 Tons, WEDNESDAY, Aug. 26.R.M.S. *Empress of India* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Sep. 9.R.M.S. *Empress of Japan* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Sep. 23.R.M.S. *Empress of China* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Oct. 7.R.M.S. *Athenian* 3,882 Tons, WEDNESDAY, Oct. 21.R.M.S. *Empress of India* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Nov. 4.R.M.S. *Empress of Japan* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Nov. 18.R.M.S. *Empress of China* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Dec. 2.R.M.S. *Athenian* 3,882 Tons, WEDNESDAY, Dec. 16.R.M.S. *Empress of India* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Dec. 30.R.M.S. *Empress of Japan* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Jan. 13, 1904.R.M.S. *Empress of China* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Jan. 27.R.M.S. *Athenian* 3,882 Tons, WEDNESDAY, Feb. 10.R.M.S. *Empress of India* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Feb. 24.R.M.S. *Empress of Japan* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Mar. 8.R.M.S. *Empress of China* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Mar. 22.R.M.S. *Athenian* 3,882 Tons, WEDNESDAY, Mar. 26.R.M.S. *Empress of India* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Apr. 9.R.M.S. *Empress of Japan* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Apr. 23.R.M.S. *Empress of China* 6,000 Tons, WEDNESDAY, May 7.R.M.S. *Athenian* 3,882 Tons, WEDNESDAY, May 21.R.M.S. *Empress of India* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Jun. 4.R.M.S. *Empress of Japan* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Jun. 18.R.M.S. *Empress of China* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Jul. 2.R.M.S. *Athenian* 3,882 Tons, WEDNESDAY, Jul. 16.R.M.S. *Empress of India* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Jul. 30.R.M.S. *Empress of Japan* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Aug. 13.R.M.S. *Empress of China* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Aug. 27.R.M.S. *Athenian* 3,882 Tons, WEDNESDAY, Sep. 10.R.M.S. *Empress of India* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Sep. 24.R.M.S. *Empress of Japan* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Oct. 8.R.M.S. *Empress of China* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Oct. 22.R.M.S. *Athenian* 3,882 Tons, WEDNESDAY, Oct. 26.R.M.S. *Empress of India* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Nov. 9.R.M.S. *Empress of Japan* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Nov. 23.R.M.S. *Empress of China* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Dec. 7.R.M.S. *Athenian* 3,882 Tons, WEDNESDAY, Dec. 21.R.M.S. *Empress of India* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Dec. 25.R.M.S. *Empress of Japan* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Dec. 29.R.M.S. *Empress of China* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Jan. 2, 1904.R.M.S. *Athenian* 3,882 Tons, WEDNESDAY, Jan. 6, 1904.R.M.S. *Empress of India* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Jan. 10, 1904.R.M.S. *Empress of Japan* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Jan. 14, 1904.R.M.S. *Empress of China* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Jan. 18, 1904.R.M.S. *Athenian* 3,882 Tons, WEDNESDAY, Jan. 22, 1904.R.M.S. *Empress of India* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Jan. 26, 1904.R.M.S. *Empress of Japan* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Jan. 30, 1904.R.M.S. *Empress of China* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Feb. 3, 1904.R.M.S. *Athenian* 3,882 Tons, WEDNESDAY, Feb. 7, 1904.R.M.S. *Empress of India* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Feb. 11, 1904.R.M.S. *Empress of Japan* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Feb. 15, 1904.R.M.S. *Empress of China* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Feb. 19, 1904.R.M.S. *Athenian* 3,882 Tons, WEDNESDAY, Feb. 23, 1904.R.M.S. *Empress of India* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Feb. 27, 1904.R.M.S. *Empress of Japan* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Mar. 3, 1904.R.M.S. *Empress of China* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Mar. 7, 1904.R.M.S. *Athenian* 3,882 Tons, WEDNESDAY, Mar. 11, 1904.R.M.S. *Empress of India* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Mar. 15, 1904.R.M.S. *Empress of Japan* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Mar. 19, 1904.R.M.S. *Empress of China* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Mar. 23, 1904.R.M.S. *Athenian* 3,882 Tons, WEDNESDAY, Mar. 27, 1904.R.M.S. *Empress of India* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Mar. 31, 1904.R.M.S. *Empress of Japan* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Apr. 4, 1904.R.M.S. *Empress of China* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Apr. 8, 1904.R.M.S. *Athenian* 3,882 Tons, WEDNESDAY, Apr. 12, 1904.R.M.S. *Empress of India* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Apr. 16, 1904.R.M.S. *Empress of Japan* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Apr. 20, 1904.R.M.S. *Empress of China* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Apr. 24, 1904.R.M.S. *Athenian* 3,882 Tons, WEDNESDAY, Apr. 28, 1904.R.M.S. *Empress of India* 6,000 Tons, WEDNESDAY, May 2, 1904.R.M.S. *Empress of Japan* 6,000 Tons, WEDNESDAY, May 6, 1904.R.M.S. *Empress of China* 6,000 Tons, WEDNESDAY, May 10, 1904.R.M.S. *Athenian* 3,882 Tons, WEDNESDAY, May 14, 1904.R.M.S. *Empress of India* 6,000 Tons, WEDNESDAY, May 18, 1904.R.M.S. *Empress of Japan* 6,000 Tons, WEDNESDAY, May 22, 1904.R.M.S. *Empress of China* 6,000 Tons, WEDNESDAY, May 26, 1904.R.M.S. *Athenian* 3,882 Tons, WEDNESDAY, May 30, 1904.R.M.S. *Empress of India* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Jun. 3, 1904.R.M.S. *Empress of Japan* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Jun. 7, 1904.R.M.S. *Empress of China* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Jun. 11, 1904.R.M.S. *Athenian* 3,882 Tons, WEDNESDAY, Jun. 15, 1904.R.M.S. *Empress of India* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Jun. 19, 1904.R.M.S. *Empress of Japan* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Jun. 23, 1904.R.M.S. *Empress of China* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Jun. 27, 1904.R.M.S. *Athenian* 3,882 Tons, WEDNESDAY, Jun. 30, 1904.R.M.S. *Empress of India* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Jul. 4, 1904.R.M.S. *Empress of Japan* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Jul. 8, 1904.R.M.S. *Empress of China* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Jul. 12, 1904.R.M.S. *Athenian* 3,882 Tons, WEDNESDAY, Jul. 16, 1904.R.M.S. *Empress of India* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Jul. 20, 1904.R.M.S. *Empress of Japan* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Jul. 24, 1904.R.M.S. *Empress of China* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Jul. 28, 1904.R.M.S. *Athenian* 3,882 Tons, WEDNESDAY, Aug. 1, 1904.R.M.S. *Empress of India* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Aug. 5, 1904.R.M.S. *Empress of Japan* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Aug. 9, 1904.R.M.S. *Empress of China* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Aug. 13, 1904.R.M.S. *Athenian* 3,882 Tons, WEDNESDAY, Aug. 17, 1904.R.M.S. *Empress of India* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Aug. 21, 1904.R.M.S. *Empress of Japan* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Aug. 25, 1904.R.M.S. *Empress of China* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Aug. 29, 1904.R.M.S. *Athenian* 3,882 Tons, WEDNESDAY, Sep. 2, 1904.R.M.S. *Empress of India* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Sep. 6, 1904.R.M.S. *Empress of Japan* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Sep. 10, 1904.R.M.S. *Empress of China* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Sep. 14, 1904.R.M.S. *Athenian* 3,882 Tons, WEDNESDAY, Sep. 18, 1904.R.M.S. *Empress of India* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Sep. 22, 1904.R.M.S. *Empress of Japan* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Sep. 26, 1904.R.M.S. *Empress of China* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Sep. 30, 1904.R.M.S. *Athenian* 3,882 Tons, WEDNESDAY, Oct. 4, 1904.R.M.S. *Empress of India* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Oct. 8, 1904.R.M.S. *Empress of Japan* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Oct. 12, 1904.R.M.S. *Empress of China* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Oct. 16, 1904.R.M.S. *Athenian* 3,882 Tons, WEDNESDAY, Oct. 20, 1904.R.M.S. *Empress of India* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Oct. 24, 1904.R.M.S. *Empress of Japan* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Oct. 28, 1904.R.M.S. *Empress of China* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Nov. 1, 1904.R.M.S. *Athenian* 3,882 Tons, WEDNESDAY, Nov. 5, 1904.R.M.S. *Empress of India* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Nov. 9, 1904.R.M.S. *Empress of Japan* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Nov. 13, 1904.R.M.S. *Empress of China* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Nov. 17, 1904.R.M.S. *Athenian* 3,882 Tons, WEDNESDAY, Nov. 21, 1904.R.M.S. *Empress of India* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Nov. 25, 1904.R.M.S. *Empress of Japan* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Nov. 29, 1904.R.M.S. *Empress of China* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Dec. 3, 1904.R.M.S. *Athenian* 3,882 Tons, WEDNESDAY, Dec. 7, 1904.R.M.S. *Empress of India* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Dec. 11, 1904.R.M.S. *Empress of Japan* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Dec. 15, 1904.R.M.S. *Empress of China* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Dec. 19, 1904.R.M.S. *Athenian* 3,882 Tons, WEDNESDAY, Dec. 23, 1904.R.M.S. *Empress of India* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Dec. 27, 1904.R.M.S. *Empress of Japan* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Dec. 31, 1904.R.M.S. *Empress of China* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Jan. 4, 1905.R.M.S. *Athenian* 3,882 Tons, WEDNESDAY, Jan. 8, 1905.R.M.S. *Empress of India* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Jan. 12, 1905.R.M.S. *Empress of Japan* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Jan. 16, 1905.R.M.S. *Empress of China* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Jan. 20, 1905.R.M.S. *Athenian* 3,882 Tons, WEDNESDAY, Jan. 24, 1905.R.M.S. *Empress of India* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Jan. 28, 1905.R.M.S. *Empress of Japan* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Feb. 1, 1905.R.M.S. *Empress of China* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Feb. 5, 1905.R.M.S. *Athenian* 3,882 Tons, WEDNESDAY, Feb. 9, 1905.R.M.S. *Empress of India* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Feb. 13, 1905.R.M.S. *Empress of Japan* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Feb. 17, 1905.R.M.S. *Empress of China* 6,000 Tons, WEDNESDAY, Feb. 21, 1905.

R.M.S. <

FRIDAY, OCTOBER 2, 1903.

Shipping.

FOR CHEMULPO, DALNY AND PORT ARTHUR.
CALLING AT SHANGHAI.

THE Steamship
SULLBERG,
Captain MEYER, will be despatched for the
above Ports on SUNDAY, the 11th October,
at Daylight.

For Freight or Passage, apply to
HAMBURG-AMERICA LINE,
Hongkong Office,
Hongkong, September 29, 1903. 2013

AUSTRIAN NAVIGATION
LLOYD'S STEAM
COMPANY.

STEAM FOR
TRIESTE Direct, Calling at
SINGAPORE, PENANG, CALCUTTA,
COLOMBO, ADEN, SUEZ AND PORT
SAID.

(Taking Cargo at through rates to the
BRAZIL, to SOUTH AFRICA, RED
SEA, BLACK SEA, LEVANT, VENICE and
ADRIATIC PORTS).

THE Company's Steamship
FRANZ FERDINAND,
Captain MARX, will be despatched as
above on WEDNESDAY, the 21st October
next.

For information as to Passage and
Freight, apply to
SANDER, WIELER & Co.,
Agents, Prince's Buildings,
Hongkong, September 22, 1903. 1852

Notices to Consignees.

NORTHERN PACIFIC COMPANY.
NOTICE TO CONSIGNEES.

STEAMSHIP VICTORIA.
FROM TACOMA, VICTORIA, YOKO-
HAMA, KOBE AND MOJIL.

THE above Steamer having arrived Con-
signees of Cargo are hereby requested to
send in their Bills of Lading for
counter-signature and to take immediate
delivery of their Goods from alongside.
Cargo impeding the discharge of the
Vessel will be landed and stored at Con-
signees' risk and expense.

No Fire Insurance will be effected by
us in any case whatever.

DODWELL & CO., LTD.,
Agents,
Hongkong, October 1, 1903. 2085

FROM HAMBURG, PENANG AND
SINGAPORE.

THE H. A. L. Steamship *Scimitar*,
Capt. BRUNER, having arrived from
the above Ports, Consignees of Cargo are
hereby requested to send in their Bills of
Lading for counter-signature by the Under-
signed and to take immediate delivery of
their Goods from alongside.

Optional Cargo will be forwarded unless
notice to the contrary be given before
Noon To-day.

Any Cargo impeding her discharge will be
landed into the Godowns of the HONGKONG
AND KOWLOON WHARF AND GODOWN COM-
PANY, LIMITED, and stored at Consignees'
risk and expense.

No Claims will be admitted after the
Goods have left the Godowns, and all Goods
remaining undelivered after 5th October,
will be subject to rent.

All Broken, Chafed, and Damaged Goods
are to be left in the Godowns, where they
will be examined on the 5th October, at
3 p.m.

No Fire Insurance has been effected.

HAMBURG-AMERICA LINE,
Hongkong Office,
Hongkong, September 29, 1903. 2005

NOTICE TO CONSIGNEES.

THE Steamship
ROON,
OF THE NORDDEUTSCHER LLOYD,
having arrived, Consignees of Cargo are hereby
informed that their Goods, with the ex-
ception of Opium, Treasure and Valuables,
are being landed and stored at their risk
into the Godowns of the HONGKONG AND
KOWLOON WHARF AND GODOWN COMPANY,
LTD., Kowloon, whence delivery may be
obtained.

Optional cargo will be forwarded unless
notice to the contrary be given before
11 a.m. To-day.

No Claims will be admitted after the
Goods have left the Godowns, and all Goods
remaining undelivered after 6th October,
will be subject to rent.

All Broken, Chafed, and Damaged Goods
are to be left in the Godowns, where they
will be examined on Tuesday, the 6th
October, at 9.30 a.m.

All Claims must reach us before the 12th
October, 1903, or they will not be re-
cognised.

No Fire Insurance has been effected.

Bills of Lading will be counter-signed by
the undersigned.

NORDDEUTSCHER LLOYD,
MELOHNS & CO.,
Agents,
Hongkong, September 30, 1903. 2033

WEEKLY NEWS
FOR HOME.

The Overland China Mail

Published to suit the Departure
of each English and French
Mail Steamer to Europe.

FULL REPORTS

AND ALL THE LATEST INTELLIGENCE
(Commercial, Shipping, etc.)

\$17 per Annum (including Postage).
"CHINA MAIL" OFFICE,
5, WYNDHAM STREET, HONGKONG.

CHINESE SCHOOL BOOKS

I.—Jan Tze King.
II.—Tsin Tze Man.
Translated into English
by Dr. E. J. KITTEL.
Price: 40 Cents the Set.
CHINA MAIL OFFICE 5, Wyndham Street.

Insurance.

SALAMANDER FIRE INSURANCE
COMPANY.

THE Underwritten having been appointed
AGENTS for the above Company are
prepared to accept Risks against Fire at
Current Rates.

HOTZ, JACOB & Co.
Hongkong, March 31, 1900 738

NORTH BRITISH AND MERCANTILE
INSURANCE COMPANY.

TOTAL FUNDS AT 31st DECEMBER, 1902,
£16,378,771.
Authorized Capital £3,000,000
Subscribed Capital £2,750,000
Paid-up Capital £2,837,500 0 0
Fire Funds £2,837,515 14 10

HAVING been appointed Agents of the
above Company we are prepared to
accept EUROPEAN AND CHINESE RISKS at
Current Rates.

SHEWAN, TOMES & Co.,
Agents,
Hongkong, June 20, 1903. 1537

Intimations.

A. G. GORDON,

M.L.N.A., M.L. MEH. E.,
MEMBER INSTITUTION OF ENGINEERS AND
SHIPBUILDERS IN SCOTLAND,
CONSULTING MARINE ENGINEER,
AND
NAVAL ARCHITECT,
Damage, Collision and Wreck
Surveyor.

14 Des Vaux Road, Central.
Telegrams: "PENDING." 2244

MR W. O. JACK,

Member of the Institute of Naval Archi-
tects,
Late Assistant Manager at Kowloon
Dock.

HAS the Honour to inform the public
that he has this day commenced
business as CONSULTING ENGINEER
AND SURVEYOR in Hongkong.

Hongkong, 1st March, 1903.

E. C. WILKS & CO.,

AGENTS for the Construction and Sale
of Ships, Marine Engineers, Naval
Architects and Surveyors.
Collisions and Damages Surveyed for
Insurance Companies.

SHIP'S DESIGNS AND SPECIFICATIONS
PREPARED.

Telegraphic Address:—
MARINEWORK, HONGKONG.
Codes used A. I. and A.B.C. 4th and 5th
Editions.

Hongkong, March 24, 1903. 648

MINERAL
ASSAYS & ANALYSES.

THE YANGTSE VALLEY COMPANY, LTD.,
having its own well-equipped Labora-
tory, is prepared, in order to assist in the
Mineral Development of China, to do Assay
work of all descriptions. Quantitative
Analyses and to classify minerals for Mine
owners and others.

Minerals, as well as Minerals of Economic
value purchased and consultations arranged
by appointment.

Address:—THE LABORATORY,
49, Szechuen Road,
Cable Address,
"YANGTSE," Shanghai.
5th October 1901. 726

POHOOMULL BROTHERS.

No. 57 and 59, QUEEN'S ROAD CENTRAL,
HONGKONG.

HAVE always on hand an enormous
Stock of Indian, Chinese and
Japanese SILKS and GOODS made thereof
suitable for Ladies and Gentlemen; Cash-
mere Shawls; Oriental and Egyptian
embroideries; Rugs; Persian and Indian
Carpets; Jewellery; Maltese Lace Articles;
Grass Cloth Embroidered Goods.

Genuine Camphorwood boxes; Fans and
several other articles made up of Ivory,
Mother-of-pearl, Sandalwood and Tortoise-
shell, etc., &c., &c.

Quality will speak for itself.
Very moderate Prices.

Hongkong, April 1, 1903. 721

CARMICHAEL AND
CLARKE.

CONSULTING ENGINEERS AND
SHIPBUILDERS,
SURVEYORS AND CONTRACTORS.
REPAIRS PROMPTLY ATTENDED TO.

TELEGRAMS: "CARMICHAEL," HONGKONG.
A. B. C. Code, 4th Edition.
Lieber's Standard Code.
Telephone, 332.
Hongkong, March 14, 1903. 563

號和廣
KWONG WO,

COAL MERCHANTS,
No. 17, CHIU LOONG STREET,
(Near Messrs. LANE, CRAWFORD & Co.)
HONGKONG,
CHINA.
Hongkong, August 14, 1903. 1254

COMMERCIAL UNION
ASSURANCE COMPANY,
LIMITED.

FIRE—Marine—Typhoon—Accident
(special tourist forms)—Fidelity
Guarantee—Plate Glass.
Policies issued at current rates.
W. H. T. DAVIS, Manager.
Office hours, 10 a.m. to 4 p.m.
Saturdays 10 a.m. to 12.30 p.m.

WASHINGTON BOOKS.
(In English and Chinese.)
WASHERMAN'S BOOKS, for the use
of Ladies and Gentlemen, can now
be had at this Office.—Price \$1 each.
CHINA MAIL OFFICE.

Banks.

THE
YOKOHAMA SPECIE BANK,
LIMITED.

ESTABLISHED 1880.
CAPITAL SUBSCRIBED ... Yen 24,000,000
CAPITAL PAID-UP ... " 18,000,000
CAPITAL UNPAID ... " 6,000,000
RESERVE FUND ... " 9,210,000

HEAD OFFICE—YOKOHAMA.
BRANCHES AND AGENCIES:
TOKYO, KOREA, NAGASAKI,
LONDON, LYONS, NEW YORK,
SAN FRANCISCO, HONGKONG, SHANGHAI,
TIENTSIN, NEWCHANG,
PEKING.

LONDON BANKERS:
The London Joint Stock Bank, Limited,
Part of Bank, Limited,
The Union of London and Smiths
Bank, Limited.

HONGKONG BRANCH—Interest allowed.
On Current Accounts at the Rate of 2%
per annum on the daily balance.
On fixed deposits for 12 months, 5% per
annum.
On fixed deposits for 6 months, 4% per
annum.
On fixed deposits for 3 months, 3% per
annum.

TARO HODSUMI,
Manager.
Hongkong, September 11, 1903. 589

IMPERIAL BANK OF CHINA.

ESTABLISHED BY IMPERIAL DECRET OF THE
12th NOVEMBER, 1896.
SUBSCRIBED CAPITAL ... Tls. 5,000,000
PAID-UP CAPITAL ... " 2,500,000

HEAD OFFICE—SHANGHAI.
BRANCHES AND AGENCIES:
CANTON, HANKOW, PEKING,
HONGKONG, TIENTSIN.

THE BANK PURCHASES and receives for
Collection Bills of Exchange drawn
on the above places, and Sells Drafts and
Telegraphic Transfers Payable at its
Branches.

HONGKONG BRANCH.
Interest allowed on Current Accounts at
the Rate 2% per annum on the Daily
Balances.
On Fixed Deposits for 3 Months ... 3%
" 6 " 4 " 4%
" 12 " 5 " 5%
" 24 " 6 " 6%
" 36 " 7 " 7%
" 48 " 8 " 8%
" 60 " 9 " 9%
" 72 " 10 " 10%
" 84 " 11 " 11%
" 96 " 12 " 12%
" 108 " 13 " 13%
" 120 " 14 " 14%
" 132 " 15 " 15%
" 144 " 16 " 16%
" 156 " 17 " 17%
" 168 " 18 " 18%
" 180 " 19 " 19%
" 192 " 20 " 20%
" 204 " 21 " 21%
" 216 " 22 " 22%
" 228 " 23 " 23%
" 240 " 24 " 24%
" 252 " 25 " 25%
" 264 " 26 " 26%
" 276 " 27 " 27%
" 288 " 28 " 28%
" 300 " 29 " 29%
" 312 " 30 " 30%
" 324 " 31 " 31%
" 336 " 32 " 32%
" 348 " 33 " 33%
" 360 " 34 " 34%
" 372 " 35 " 35%
" 384 " 36 " 36%
" 396 " 37 " 37%
" 408 " 38 " 38%
" 420 " 39 " 39%
" 432 " 40 " 40%
" 444 " 41 " 41%
" 456 " 42 " 42%
" 468 " 43 " 43%
" 480 " 44 " 44%
" 492 " 45 " 45%
" 504 " 46 " 46%
" 516 " 47 " 47%
" 528 " 48 " 48%
" 540 " 49 " 49%
" 552 " 50 " 50%
" 564 " 51 " 51%
" 576 " 52 " 52%
" 588 " 53 " 53%
" 600 " 54 " 54%
" 612 " 55 " 55%
" 624 " 56 " 56%
" 636 " 57 " 57%
" 648 " 58 " 58%
" 660 " 59 " 59%
" 672 " 60 " 60%
" 684 " 61 " 61%
" 696 " 62 " 62%
" 708 " 63 " 63%
" 720 " 64 " 64%
" 732 " 65 " 65%
" 744 " 66 " 66%
" 756 " 67 " 67%
" 768 " 68 " 68%
" 780 " 69 " 69%
" 792 " 70 " 70%
" 804 " 71 " 71%
" 816 " 72 " 72%
" 828 " 73 " 73%
" 840 " 74 " 74%
" 852 " 75 " 75%
" 864 " 76 " 76%
" 876 " 77 " 77%
" 888 " 78 " 78%
" 900 " 79 " 79%
" 912 " 80 " 80%
" 924 " 81 " 81%
" 936 " 82 " 82%
" 948 " 83 " 83%
" 960 " 84 " 84%
" 972 " 85 " 85%
" 984 " 86 " 86%
" 996 " 87 " 87%
" 1000 " 88 " 88%

HONGKONG BRANCH:
20, DES VAUX ROAD CENTRAL.
CHARLES R. SCOTT,
Manager.
Hongkong, May 26, 1903. 161

THE CHARTERED BANK OF INDIA,
AUSTRALIA, AND CHINA.

INCORPORATED BY ROYAL CHARTER 1853.
HEAD OFFICE, LONDON.
CAPITAL PAID-UP ... £280,000
RESERVE FUND ... £280,000
RESERVE FUND ... £275,000

INTEREST allowed on Current Accounts
at the rate of 2% per annum on the Daily
Balances.
On Fixed Deposits for 12 months ... 4%
" 6 " 3 " 3%
" 3 " 2 " 2%
" 1 " 1 " 1%

HONGKONG BRANCH:
20, DES VAUX ROAD CENTRAL.
CHARLES R. SCOTT,
Manager.
Hongkong, May 26, 1903. 846

DEUTSCH-ASIATISCHE BANK.

PAID-UP CAPITAL, SHAI Tls. 5,000,000.
HEAD OFFICE: SHANGHAI.
BOARD OF DIRECTORS: BERLIN.

BRANCHES:
BERLIN, CALCUTTA,
HANKOW, TIENTSIN,
TUNGTAU (KIATSCHOW).

LONDON BANKERS:
Messrs N. M. Rothschild & Sons,
The Union of London and Smiths
Bank, Limited.

Deutsche Bank (Berlin), London Agency
Direction der Disconto Gesellschaft.
Interest allowed on Current Accounts.
Deposits received on terms which may be
agreed on application. Every description
of Banking and Exchange business trans-
acted.

H. FIGGE,
Manager.
Hongkong, September 1, 1903. 296

ADVERTISEMENTS.

THE Attention of Advertisers is drawn
to the Latest Hours for receiving
Advertisements and Corrections to Adver-
tisements:—
Alterations and additions to Advertisements
on Pages 2, 3, 6 and 7, should be
sent to this Office not later than 11 a.m. New
Advertisements should be sent in before
3 p.m.

BAIN & REID.
CHINA MAIL Office, Dec. 1900.

THE FIRST CHINESE NEWSPAPER
EVER ISSUED UNDER
PURELY NATIVE DIRECTION.

THE CHINESE MAIL
新日字華
THE LEADING CHINESE POLITICAL AND
COMMERCIAL JOURNAL.
PUBLISHED EVERY MORNING.

CONTAINS THE MOST RELIABLE
TELEGRAPHIC NEWS FROM
NORTH CHINA.
ALL THE LATEST INTELLIGENCE FROM THE
VARIOUS PORTS IN CHINA AND JAPAN.

\$8 per Annum delivered in Hongkong.
"12.50 to all other Ports."
WILLIAMSON STREET, HONGKONG.

Orders booked by Manager, "CHINA MAIL".

Banks.

GUARANTY TRUST COMPANY OF
NEW YORK.
(AMERICAN BANK).
ESTABLISHED 1864.

Paid Up CAPITAL ... U.S. \$2,000,000 Gold.
SURPLUS AND
UNDIVIDED PROFITS ... 5,180,000 Gold
U.S. \$7,180,000 Gold

HEAD OFFICE—NEW YORK.
LONDON OFFICE:
33 & 35 Lombard Street E.C.
F. C. BISHOP, Manager Eastern Dept.

LONDON BANKERS:
PARRE BANK, LIMITED.
HONGKONG OFFICE—
4, DES VAUX ROAD.

General Banking and Exchange business
transacted.

INTEREST ALLOWED.
On Current Accounts at 2% per annum.
On Fixed Deposits:
for 3 months 2 1/2 per cent. per annum.
" 6 " 3 " 3%
" 12 " 4 " 4%
" 24 " 5 " 5%
" 36 " 6 " 6%
" 48 " 7 " 7%
" 60 " 8 " 8%
" 72 " 9 " 9%
" 84 " 10 " 10%
" 96 " 11 " 11%
" 108 " 12 " 12%
" 120 " 13 " 13%
" 132 " 14 " 14%
" 144 " 15 " 15%
" 156 " 16 " 16%
" 168 " 17 " 17%
" 180 " 18 " 18%
" 192 " 19 " 19%
" 204 " 20 " 20%
" 216 " 21 " 21%
" 228 " 22 " 22%
" 240 " 23 " 23%
" 252 " 24 " 24%
" 264 " 25 " 25%
" 276 " 26 " 26%
" 288 " 27 " 27%
" 300 " 28 " 28%
" 312 " 29 " 29%
" 324 " 30 " 30%
" 336 " 31 " 31%
" 348 " 32 " 32%
" 360 " 33 " 33%
" 372 " 34 " 34%
" 384 " 35 " 35%
" 396 " 36 " 36%
" 408 " 37 " 37%
" 420 " 38 " 38%
" 432 " 39 " 39%
" 444 " 40 " 40%
" 456 " 41 " 41%
" 468 " 42 " 42%
" 480 " 43 " 43%
" 492 " 44 " 44%
" 504 " 45 " 45%
" 516 " 46 " 46%
" 528 " 47 " 47%
" 540 " 48 " 48%
" 552 " 49 " 49%
" 564 " 50 " 50%
" 576 " 51 " 51%
" 588 " 52 " 52%
" 600 " 53 " 53%
" 612 " 54 " 54%
" 624 " 55 " 55%
" 636 " 56 " 56%
" 648 " 57 " 57%
" 660 " 58 " 58%
" 672 " 59 " 59%
" 684 " 60 " 60%
" 696 " 61 " 61%
" 708 " 62 " 62%
" 720 " 63 " 63%
" 732 " 64 " 64%
" 744 " 65 " 65%
" 756 " 66 " 66%
" 768 " 67 " 67%
" 780 " 68 " 68%
" 792 " 69 " 69%
" 804 " 70 " 70%
" 816 " 71 " 71%
" 828 " 72 " 72%
" 840 " 73 " 73%
" 852 " 74 " 74%
" 864 " 75 " 75%
" 876 " 76 " 76%
" 888 " 77 " 77%
" 900 " 78 " 78%
" 912 " 79 " 79%
" 924 " 80 " 80%
" 936 " 81 " 81%
" 948 " 82 " 82%
" 960 " 83 " 83%
" 972 " 84 " 84%
" 984 " 85 " 85%
" 996 " 86 " 86%
" 1000 " 87 " 87%

INTERNATIONAL BANKING
CORPORATION.
HEAD OFFICE—NEW YORK.
FISCAL AGENTS FOR THE UNITED STATES
OF AMERICA IN CHINA AND THE
PHILIPPINE ISLANDS.

CAPITAL PAID IN: ... \$4,000,000 ... £ 820,000
SURPLUS (RESERVE)
Gold \$4,000,000 ... £ 820,000
TOTAL ... Gold \$8,000,000 ... £ 1,640,000
CAPITAL AND SURPLUS AUTHORIZED,
Gold \$10,000,000 ... £2,050,000.

LONDON BANKERS:
National Provincial Bank of England, Ltd.,
The Union of London and Smiths
Bank, Limited.

THE Corporation buys and sells Bills of
Exchange, issues Letters of Credit
and carries on every description of Bank-
ing and Exchange business. Money
received on Current Deposit Account at
the rate of 2 per cent. per annum on the
daily balances, and on Fixed Deposit as
follows:
For 12 months, 4 1/2 % per annum.
" 6 " 4 " 4%
" 3 " 3 " 3%
" 1 " 2 " 2%

HONGKONG BRANCH:
20, DES VAUX ROAD CENTRAL.
CHARLES R. SCOTT,
Manager.
Hongkong, May 26, 1903. 161

THE HONGKONG AVERAGE MARKET
PRICES.

Corrected to Thursday, October 1, 1903.
At 100 cents per Dollar Mexican.

Butcher Meat.

Beef sirloin & prime out—Mei Lung Pa ... lb 17
" Corned—Ham Ngau Yuk ... " 17
" Roast—Shiu ... " 17
" Breast—Nagu Lam ... " 13
" Soup—Tong Yuk ... " 18
" Steak—Ngau Yak Pa ... " 17
" " Cutom Ngau Lau Sirloin ... " 28
" Sausages—Ngau Chang ... " 16

Bullock's Brain—, Slow ... per set 8
" Tongue fresh—Ngau Li ... each 45
" " corned—Ham Ngau Li ... " 55
" Head—Ngau Tau ... " 5
" Heart—Ngau Sum ... " 1b. 9
" Hump, Salt—Ngau Kin ... " 13
" Feet—Ngau Kerk ... each 8
" Kidneys—Ngau Yiu ... " 8
" Tail—Ngau Mei ... " 18
" Liver—Ngau Con ... " 1b. 9
" Tripe (undressed)—Ngau To ... " 5
Calves Head and Feet—Ngau-chai-tau-kai, set 75
Mutton Chop—Young Pui Kw ... " 1b. 24
" Leg—Young Pui ... " 24
" Shoulder—Young Shau ... " 21
Pigs' Chittings—Chi chong ... " 7
" Brains—Chi Know ... per set 12
" Feet—Chi Kerk ... " 12
" Fry—Chi Chak ... " 12
" Head—Chi Tau ... " 13
" Heart—Chi Sum ... each 9
" Kidneys—Chi Yiu ... " 6
" Liver—Chi Con ... " 1b. 24
Pork Chop—Chi Pui Kwat ... " 18
" Corned—Ham Chu Yuk ... " 18
" " Fat or Lard—Chu Yau ... " 18
" Sops' Head and Feet—Young Tau K ... set 50
" Heart—Young Sum ... " 9
" Kidneys—Young Yiu ... " 9
" Liver—Young Con ... "

